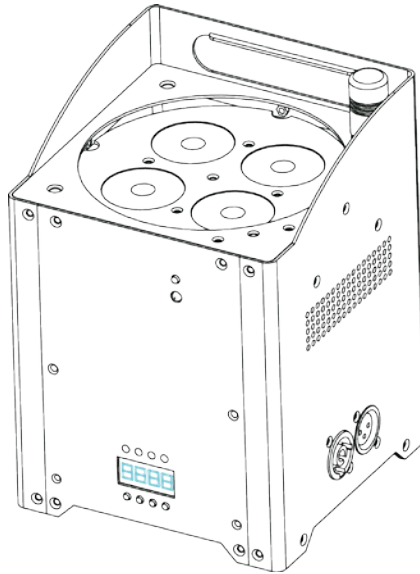




LED PAR CAN 4 x 15W 5-in-1
PROJECTEUR A 4 LED 15W 5-en-1



Code: 15-1674 (Black) - 15-1675 (White)

GB - INSTRUCTION MANUAL

F - MANUEL D'UTILISATION

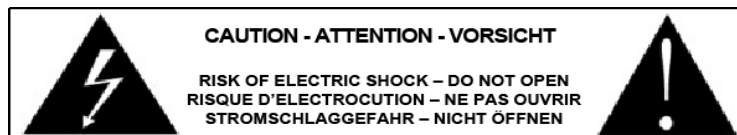
D – BEDIENUNGSANLEITUNG

NL – HANDLEIDING

PT - MANUAL DE INSTRUÇÕES



Imported from China by



LOTRONIC SA

Avenue Zénobe Gramme 9

B – 1480 SAINTES



Thank you for having chosen our **AFX LIGHT LED PAR CAN**. For your own safety, please read this user manual carefully before installing the device.

SAFETY INTRODUCTION

- If the device has been exposed to temperature changes due to environmental changes, do not switch it on immediately. The arising condensation could damage the device. Leave the device switched off until it has reached room temperature.
- Make sure that the available voltage is not higher than stated at the end of this manual.
- Always disconnect from the mains, when the device is not in use or before cleaning it. Only handle the power cord by plug. Never pull out the plug by tugging the power cord.
- **DISCONNECT DEVICE:** Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
- Be very careful during installation. Since you will be working with a dangerous voltage you can suffer a life-threatening electric shock when touching live wired.
- Never look directly into the light source, as sensitive persons may suffer an epileptic shock.
- Please be aware that damages caused by manual modifications to the device are not subject to warranty. Keep away from children and non-professionals.
- The light doesn't include any spare parts for repair, please check if all the parts are well installed and screws are fitted tightly before operating. Do not use the light when the cover is open.
- Do not shake the device. Avoid brute force when installing or operating it.
- Operate the device only after having familiarized yourself with its functions. Do not permit operation by person not qualified for operating the device. Most damages are the result of unprofessional operation.
- Please use the original packaging if the device is to be transported.
- For safety reasons, please be aware that all modifications on the device are forbidden. Furthermore, any other operation may lead to short-circuit, burns, electric shock, lamp explosion, crash, etc. If this device will be operated in any way different to the one described in this manual, the product may suffer damages and the guarantee becomes void.
- Do not operate in a sealed enclosure with insufficient air flow
- Do not operate in an environment with temperatures in excess of 45deg. C.
- Do not operate store in close proximity to source of fire.
- Do not charge for more than 24 hours
- Always store with full load
- Always carry out one full discharge and charge cycle every 3 months
- Always store in a dry environment away from direct sunlight

Attention!

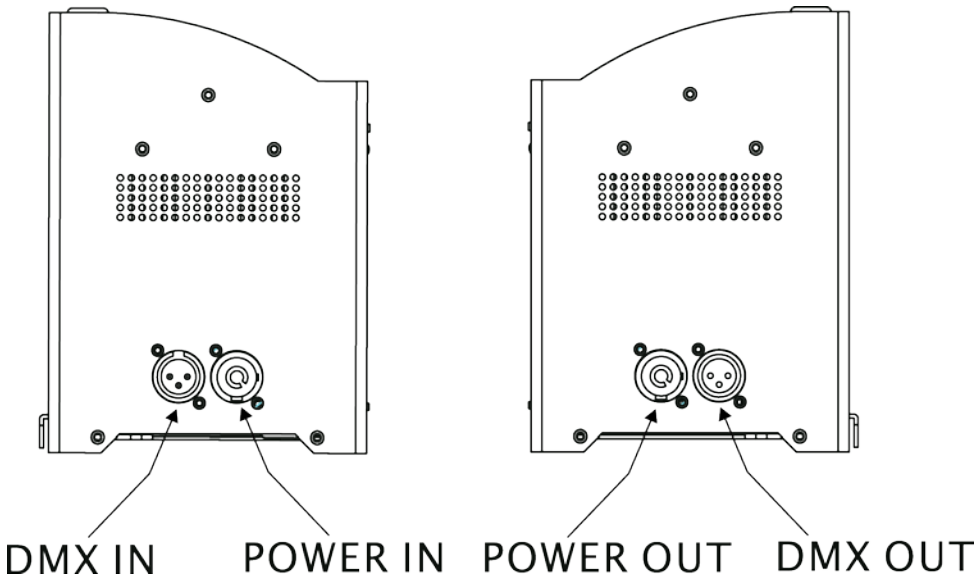
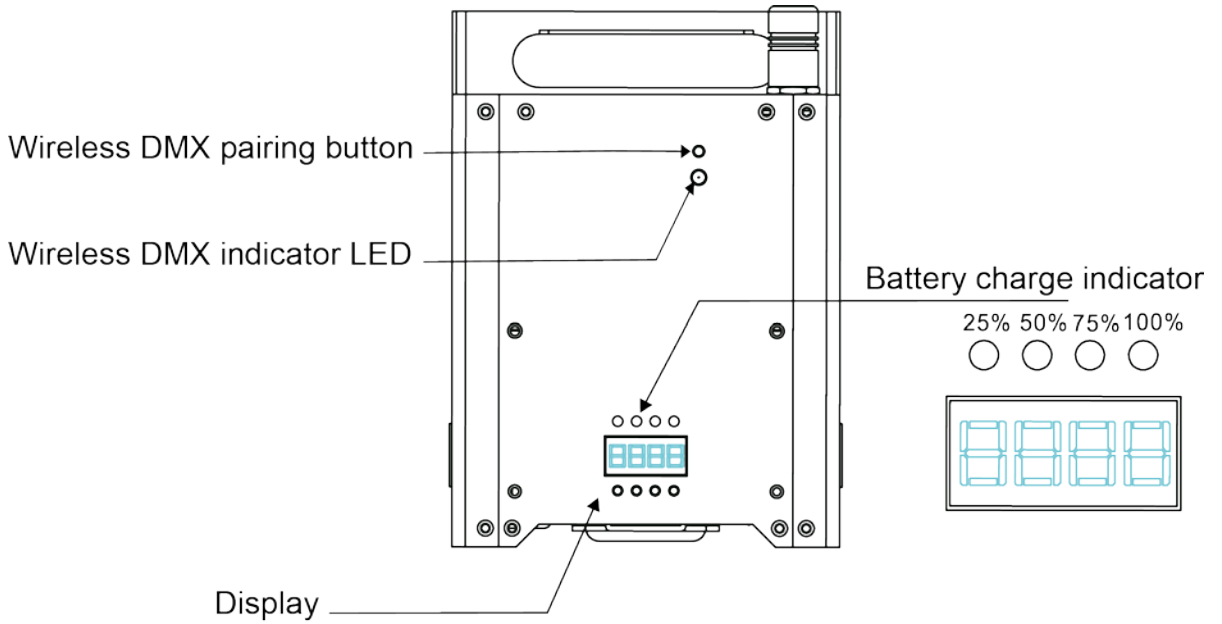
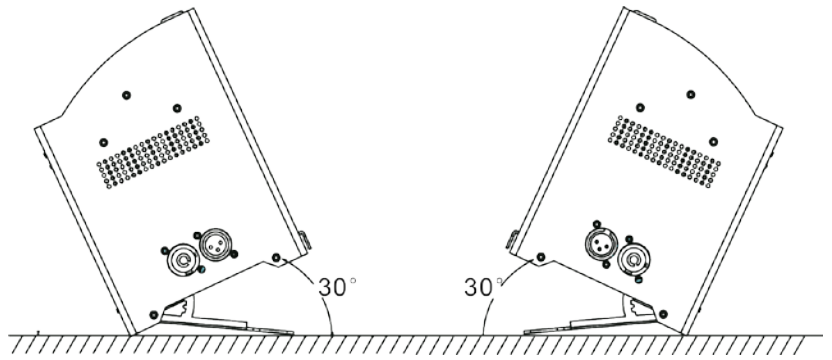


“AC INPUT” is the charging interface. When charging, the fixture must be turned OFF. Please do not use the unit while it is connected to the mains unless in a case of emergency. If it powered via the mains for a long time, the charger and battery of the fixture will overwork, heat up and cause a risk of explosion. If the battery runs out, connect the unit to the mains. It needs 10 minutes to recover to the normal operation. When outdoors, don't power the unit via the mains. The waterproof and dustproof rate of this fixture is IP44. Please avoid the leakage of electricity and the danger of electric shock.

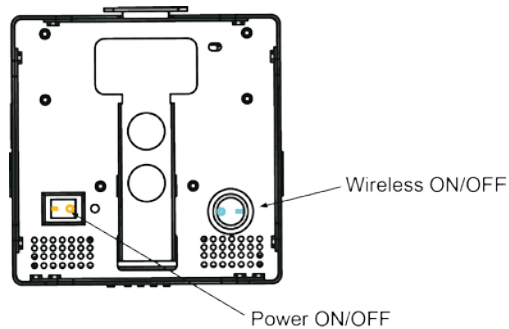
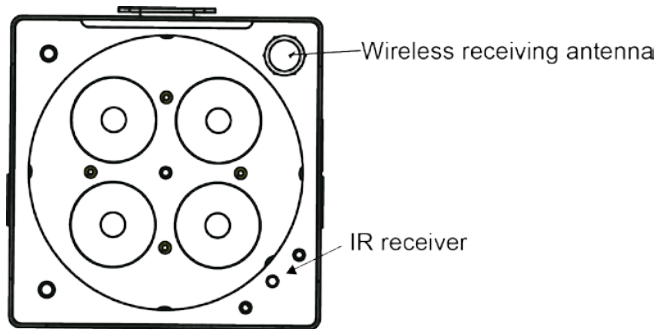
GETTING STARTED

Operating Position

This lighting fixture is powered using a Lithium Battery which requires that the correct product orientation is always maintained for operation.



- ☞ **DO NOT** connect a DMX cable to the POWER sockets
- ☞ **ONLY** for specified charger (in flightcase or single charger)
- ☞ **DO NOT** connect any other data cables



POWER ON/OFF Switch

- Set to ON for operation and charging
- Set to OFF for storage and maintenance

MENU

The unit has a LCD display and 4 control buttons.

MENU: scroll through the main menu or return to the main menu

ENTER: enter the currently selected menu or confirm the current function value

UP: scroll 'UP' through the menu list or increase the value of the current function

DOWN: scroll 'DOWN' through the menu list or decrease the value of the current function

MENU→ STAT→ Red→ 0-255
 Green→ 0-255
 Blue→ 0-255
 White→ 0-255
 Amber→ 0-255
 Strb→ 0-255

↓

AUTO→ AT01
 ↓
 AT10
 Pr1
 ↓
 Pr5

ADDR→ 001-512

CHMD→ 11CH
 8CH
 6CH
 5CH

SET→ CAL→ Red→ 0-255
 Green→ 0-255
 Blue→ 0-255
 White→ 0-255
 Amber→ 0-255
 USE→ YES/NO

DIM→ OFF
 DIM1

```

          DIM2
          DIM3
          DIM4
          DASE  NO
          YES
EDIT→  PR.01→ SC.01→ RED→  R.(0-255)
          ↓      ↓      GREN  G.(0-255)
          PR.05  SC.20  BLUE  B.(0-255)
          INFO→  LEDS→ WHIT  W.(0-255)
          IR→     OFF   STRB  S.(0-255)
          ON     TIME  T.(0-255)
          FADE  F.(0-255)
          XXR
          XXG
          XXB
          XXW
          XXA

```

EDIT STATIC COLORS

```

MENU→  STAT→  RED→  0-255
          Green→ 0-255
          Blue→  0-255
          White→ 0-255
          Amber→ 0-255
          Strb→  0-255

```

- Combine red, green, blue, white and amber to create an infinite range of colors (0-255)
- Set the value of the [STRB] (0-20Hz)

ACTIVATION OF AUTOMATIC PROGRAMS

```

MENU→  AUTO→  At01
          ↓
          At10
          Pr01
          ↓
          Pr05

```

- Select the desired AUTO program and press ENTER.
- Programs At01 to At10 are fully pre-programmed and will not be altered by changes in EDIT mode.
- Programs PR01 to Pr05 are fully pre-programmed but can be edited in EDIT mode.

DMX SETTINGS

```
MENU→ ADDR→ 001-512
```

Enter DMX mode to set the DMX address.

[CHMD] CHANNEL MODE

```

CHMD→ 11CH
          8CH
          6CH
          5CH

```

Enter [CHMD] mode to select one of following DMX modes: [11CH], [8CH], [6CH] or [5CH]

SPECIAL SETTINGS

SET→ CAL→ R→ 0-255
G→ 0-255
B→ 0-255
W→ 0-255
A→ 0-255
USE→ YES/NO

[CAL] WHITE CALIBRATION

Enter CAL mode to select a different color temperature for white
There are 11 pre-programmed white colors that can be edited by using [Red], [Green], [Blue], [White] and [Amber].

DIM→ OFF
DIM1
DIM2
DIM3
DIM4

[DIM] DIMMING CURVE

Enter [DIM] mode to select a DIM mode among [OFF], [DIM1], [DIM2], [DIM3] or [DIM4].

[OFF] means no smooth dimming curve

[DIM4] means very smooth dimming curve

DASE NO
YES

[DASE] DEFAULT SETTING

Enter YES to restore to factory settings.

INFO

INFO→ LEDS→ XXR
XXG
XXB
XXW
XXA

IR

IR→ OFF
ON

If you wish to use the remote control, you have to put the IR setting to **ON**, otherwise the remote control will not work

USING A DMX CONTROLLER

Enter into [DMX] menu to set the DMX address. You can have the same or independent DMX addresses for every fixture.

CHANNEL ASSIGNMENT

This product has 4 DMX512 channel configurations: 11, 8, 6 and 5 channels.

11-CHANNEL CONFIGURATION

CHANNEL	VALUE	FUNCTION
1	0-255	MASTER DIMMER
2	0-255	Red
3	0-255	Green
4	0-255	Blue
5	0-255	White
6	0-255	Amber
7	0-10	STROBE No function

	11-255	1-20Hz
8	0-40 41-51 51-60 61-70 71-80 81-90 91-100 101-110 111-120 121-130 131-140 141-150 151-160 161-170 171-180 181-255	AUTO No effect AT01 AT02 AT03 AT04 AT05 AT06 AT07 AT08 AT09 AT10 Pr1 Pr2 Pr3 Pr4 Pr5
9	0-255	AUTO SPEED
10	0-10 11 12-50 51 52-90 91 92-130 131 132-170 171 172-210 211 212-250 215-255	COLOR MACRO No function Blue (Blue=full, RGWA=0) (step) Blue=full, G→up (RWA=0) (proportional) Light Blue (B=full, W=full, RGA=0) (step) White=full, Blue->down, Red+Green+Amber=0 (proportional) Light Amber (White=full, Amber=full, Red+Green+Blue=0) (step) White->down, Amber=full (Red+Green+Blue=0) (proportional) Brick-red (Red=full, Amber=full, Green+Blue+White=0) (step) Red=full, Amber->down (Red+Green+Blue+White=0) (proportional) Yellow (Red=full, Green=full, Blue+White+Amber=0) (step) Green=full, Red->down, Blue+White+Amber=0 (proportional) White (Blue=full, Amber=full, Green+White=0) (step) Blue->down, Amber=full (Green+White=0) (proportional) Half White (Red=half, Green=half, Blue=half, White=half, Amber=half) (step)
11	0-10 11-20 21-30 31-40 41-50 51-60 61-254 255	DIMMER SPEED Use menu setting dimmer mode Dimmer off Dimmer 1 Dimmer 2 Dimmer 3 Dimmer 4 Use menu setting dimmer mode Reset (at least 5 sec.)

8-CHANNEL CONFIGURATION

CHANNEL	VALUE	FUNCTION
1	0-255	MASTER DIMMER
2	0-255	Red
3	0-255	Green
4	0-255	Blue
5	0-255	White
6	0-255	Amber
7		STROBE
	0-10	No function
	11-255	1-20Hz
8		DIMMER SPEED
	0-10	Use menu setting dimmer mode
	11-20	Dimmer off
	21-30	Dimmer 1
	31-40	Dimmer 2
	41-50	Dimmer 3
	51-60	Dimmer 4
	61-254	Use menu setting dimmer mode
	255	Reset (at least 5 sec.)

6-CHANNEL CONFIGURATION

CHANNEL	VALUE	FUNCTION
1	0-255	MASTER DIMMER
2	0-255	Red
3	0-255	Green
4	0-255	Blue
5	0-255	White
6	0-255	Amber

5-CHANNEL CONFIGURATION

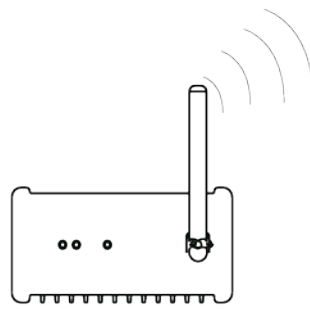
CHANNEL	VALUE	FUNCTION
1	0-255	Red
2	0-255	Green
3	0-255	Blue
4	0-255	White
5	0-255	Amber

OPERATION WITH WIRELESS DMX

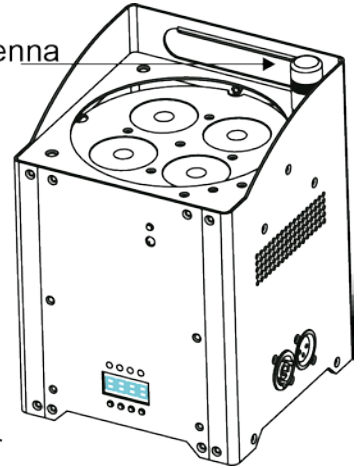
For wireless DMX operation, set the Wireless ON/OFF button on the bottom of the unit to ON.

The built-in DMX receiver in the unit allows the fixture to be placed at a range of 300m from the W-DMX transmitter.

Wireless DMX receiving antenna



Wireless DMX transmitter



PAIRING PROCEDURE FOR WIRELESS DMX CONTROL

1. Keep the RESET button depressed with a sharp item while connecting the power plug to the wireless transmitter.



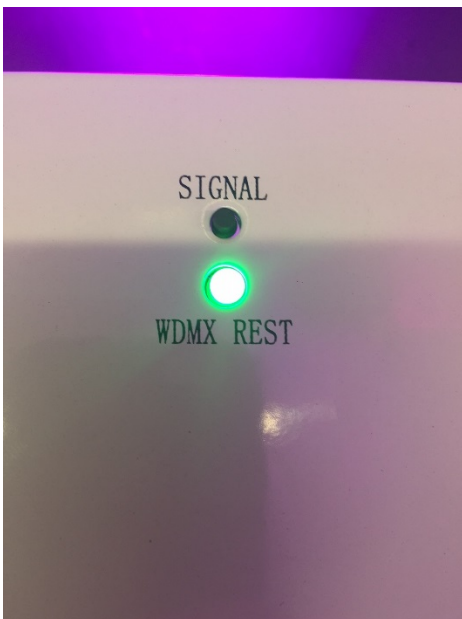
2. The LED on the transmitter lights up in white. Press repeatedly the Reset button until the LED lights up in BLUE. The transmitter is now ready for pairing.



3. Set the POWER ON/OFF switch on the bottom of the unit (black button) to ON.
4. Hold the button « WDMX REST » pressed down for 2-3 seconds while setting the ON/OFF switch of the WDMX receiver on the bottom of the unit (red button) to ON.



5. Release the button when the LED lights up in WHITE. Press repeatedly the SIGNAL button until the LED lights up in GREEN. The receiver is now ready for pairing.



6. To finalize the pairing procedure press once again the Reset button on the **transmitter**. The LEDs will first flash and then remain steadily lighted (blue on the transmitter and green on the unit). Transmitter and receiver are now paired.
7. Repeat steps 4 to 7 for every new projector that needs to be paired.

REMOTE CONTROL

If you wish to use the remote control, you have to set the IR feature to ON.

[BLACK]: Press BLACKOUT button and fixture will shut down. None of the other buttons will work anymore. Press BLACKOUT again and fixture will light up. All other buttons will work again normally.

[AUTO]: Press AUTO and then **[+]/[-]** to select AUTO mode. Press SPEED and **[+]/[-]** to select the speed of the auto mode between 0 – 255.

[STROBE]: Press STROBE button and then **[+]/[-]** to select the speed of the strobe.

[SPEED]: Only valid after having pressed AUTO. The speed is selectable between 0 and 255.

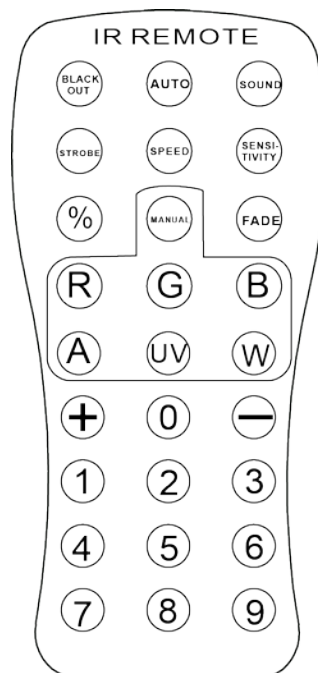
[SENSITIVITY]: Sensitivity is used in EDIT effect mode

[%]: Press % and **[+]/[-]** to adjust brightness

[FADE]: Gradient effect

[MANUAL]: Press MANUAL and then **[R], [G], [B], [W], [A]** using the **[+]/[-]** buttons to adjust the color's brightness.

Number buttons 0-9: Direct selection of the color corresponding to the number.



The following points have to be considered during the inspection:

All screws for installing the devices or parts of the device have to be tightly connected and must not be corroded.

There must not be any deformations on the housing, glass pane, fixations and installation spots.

The electric power supply cables must not show any damage, material fatigue or sediments. Further instructions depending on the installation spot and usage have to be adhered to by a skilled installer and any safety problems have to be removed.

We recommend a frequent cleaning of the device. Please use a moist, lint-free cloth. Never use alcohol or solvents.

CAUTION: Disconnect from mains before starting maintenance operation!

Cleaning and Using Frequency of Product

Please make sure that the light is power off before dismantling or maintaining, it's very important to keep the light clean. Frequent cleaning will ensure maximum brightness output, but also prolong the life time. It's suggested to use the high quality, professional glass detergent and soft cloth to clean the light. It's not allowed to use alcohol or chemical solvent. The inner part of the light should be cleaned by vacuum cleaner at least once a year.

When the light doesn't work, please check if the fuse is burnt out or not. If it is, the same fuse should be replaced, find out the faulty and restart the light. But please note the repair must be handled by professional.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

LED	4 x 15W RGBAW 5-en-1
Power	60W
Input voltage	110-220Vac 60/50Hz
Battery voltage	21Vdc
Battery capacity	8000mA
Charging time.....	5 hours
Discharge time at full output	6 hours

Battery.....	Lithium
IP rating.....	IP44
Channels:.....	11, 8, 6 or 5 DMX Channels
Life-time of the LED	50.000h
Dimensions	145 x 149 x 202mm
Weight.....	2,9kg



Electric products must not be put into household waste. Please bring them to a recycling centre. Ask your local authorities or your dealer about the way to proceed.



Nous vous remercions pour l'achat de cet effet lumineux **AFX LIGHT**. Pour votre sécurité, lisez attentivement ce manuel avant d'installer l'appareil.

CONSIGNES DE SECURITE ET D'UTILISATION

- Si l'appareil a été exposé à des changements de température, ne le mettez pas immédiatement sous tension. La condensation qui peut se produire, risque d'endommager les circuits. Attendez que l'appareil ait atteint la température ambiante avant de le mettre sous tension.
- Assurez-vous que la tension secteur ne dépasse pas celle indiquée à la fin de ce mode d'emploi.
- Débranchez toujours l'appareil du secteur lorsqu'il n'est pas utilisé ou avant de le nettoyer. Ne tirez que sur la fiche, jamais sur le cordon.
- Lorsque le cordon d'alimentation ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, ce dispositif doit rester facilement accessible;
- Soyez très prudent lors de l'installation. Puisque vous travaillez avec des tensions dangereuses, vous pouvez subir un choc électrique grave si vous touchez des fils nus sous tension.
- Ne jamais regarder directement dans la source de lumière. Elle peut provoquer une crise d'épilepsie chez des personnes sensibles.
- Les dommages résultant du non respect des instructions ou de la modification de l'appareil ne sont pas couverts par la garantie. Tenir loin des enfants et des personnes non-qualifiées.
- L'appareil ne contient aucune pièce remplaçable. Vérifiez si toutes les pièces sont bien installées et que les vis sont bien serrées avant la mise en service. Ne pas utiliser l'appareil lorsque le boîtier est ouvert.
- Ne pas secouer l'appareil. Ne pas forcer pendant l'installation ou l'utilisation.
- Utilisez cet appareil uniquement si vous vous êtes familiarisés avec ses fonctions. Ne pas autoriser une personne inexpérimentée d'utiliser cet appareil. La plupart des dommages résultent d'une mauvaise utilisation.
- Conservez l'emballage d'origine pour tout transport.
- Pour des raisons de sécurité, il est interdit de modifier cet appareil de quelque sorte que ce soit. Toute manipulation non décrite dans ce manuel peut conduire à des courts-circuits, un choc électrique, une chute, etc. et invaliderait la garantie.
- Ne pas utiliser dans un récipient fermé sans ventilation adéquate.
- Ne pas utiliser à une température ambiante supérieure à 45°C
- Tenir à l'abri du feu.
- Ne pas charger pendant plus de 24 heures

- Toujours conserver la batterie chargée
- Effectuez un cycle de décharge/charge tous les 3 mois
- Conserver dans un endroit sec à l'abri du soleil

Attention!

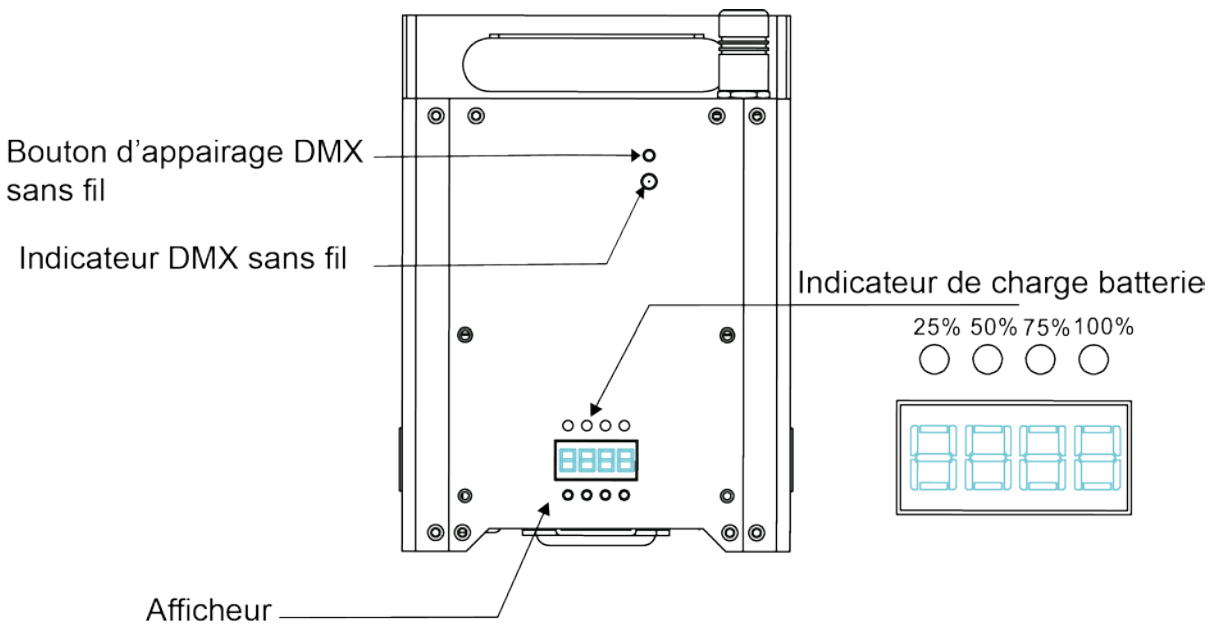
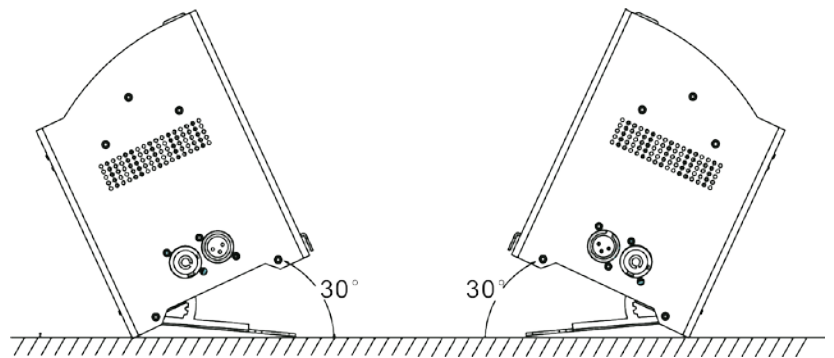


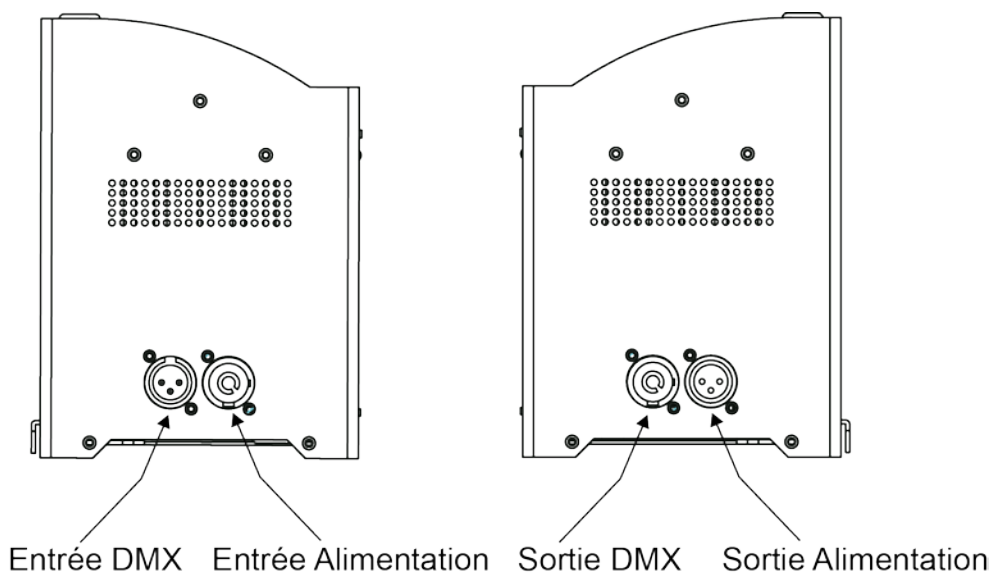
L'entrée secteur constitue l'interface de charge. Pendant la charge, l'appareil doit être éteint. Ne pas utiliser l'appareil pendant qu'il est branché sur le secteur sauf en cas d'urgence. S'il est alimenté sur le secteur pendant une période prolongée, le chargeur et la batterie risquent de chauffer. Si la batterie est déchargée, branchez l'appareil sur le secteur. Il faut 10 minutes pour revenir à un fonctionnement normal. Ne pas brancher l'appareil sur le secteur lorsque vous êtes à l'extérieur. L'indice de protection contre l'eau et la poussière est IP44.

DEMARRAGE

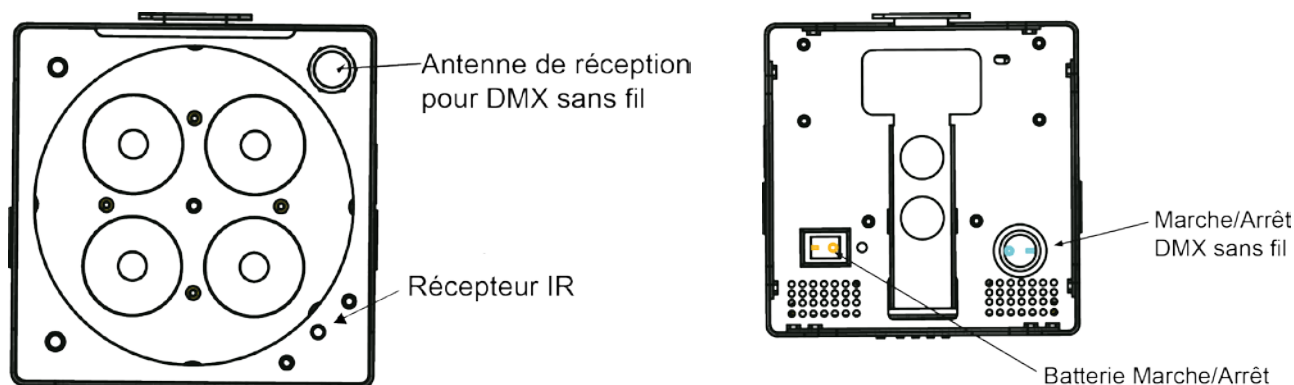
Position de fonctionnement

L'appareil est alimenté par une batterie au Lithium qui exige le maintien dans une position correcte.





- ☞ **NE PAS** connecter UN CORDON DMX sur les fiches d'alimentation
- ☞ **UNIQUEMENT** pour le charger fourni
- ☞ **NE PAS** connecter d'autres cordons de données



Interrupteur BATTERIE M/A

- Mettre sur ON pour le fonctionnement et la charge
- Mettre sur OFF pour l'entreposage et la maintenance

MENU

L'appareil possède un afficheur LCD et 4 touches de commande.

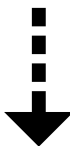
MENU: Pour passer dans le menu principal ou revenir au menu principal

ENTER: Entrer dans le point de menu sélectionné ou confirmer le réglage

UP: Défiler vers le haut dans la liste ou augmenter la valeur affichée

DOWN: Défiler vers le bas dans la liste ou augmenter la valeur affichée

MENU → **STAT** → **Red** → 0-255
Green → 0-255
Blue → 0-255
White → 0-255
Amber → 0-255
Strb → 0-255
AUTO → **AT01**



 ↓

 AT10

 Pr1

 ↓

 Pr5

 ADDR→ 001-512

 CHMD→ 11CH

 8CH

 6CH

 5CH

 SET→ CAL→ Red→ 0-255

 Green→ 0-255

 Blue→ 0-255

 White→ 0-255

 Amber→ 0-255

 USE→ YES/NO

 DIM→ OFF

 DIM1

 DIM2

 DIM3

 DIM4

 DASE NO

 YES

 EDIT→ PR.01→ SC.01→ RED→ R.(0-255)

 ↓ ↓ GREEN G.(0-255)

 BLUE B.(0-255)

 PR.05 SC.20 WHIT W.(0-255)

 STRB S.(0-255)

 TIME T.(0-255)

 FADE F.(0-255)

 INFO→ LEDS→ XXR

 XXG

 XXB

 XXW

 XXA

 IR→ OFF

 ON

EDITION DES COULEURS STATIQUES

MENU→	STAT→	RED→	0-255
		Green→	0-255
		Blue→	0-255
		White→	0-255
		Amber→	0-255
		Strb→	0-255

- Combinez le rouge, vert, bleu, blanc et ambre pour créer une gamme infinie de couleurs (0-255)
- Réglez la valeur de [STRB] (0-20Hz)

ACTIVATION DES PROGRAMMES AUTOMATIQUES

MENU→ AUTO→ At01

↓

At10

Pr01

↓

Pr05

- Sélectionnez le programme automatique désiré et appuyez sur ENTER.
- Les programmes At01 à At10 sont entièrement préprogrammés et ne pourront pas être modifiés en mode Edition.
- Les programmes PR01 à Pr05 sont entièrement pré-programmés mais sont modifiables en mode Edition.

REGLAGES DMX

MENU→ ADDR→ 001-512

Entrez en mode DMX pour régler l'adresse DMX.

[CHMD] MODE CANAL

CHMD→ 11CH

8CH

Entrez en mode [CHMD] pour sélectionner un des modes DMX suivants: [11CH], [8CH], [6CH]

6CH

ou [5CH]

5CH

REGLAGES SPECIAUX

SET→ CAL→ R→ 0-255

[CAL] CALIBRAGE DU BLANC

G→ 0-255

Entrez en mode CAL pour sélectionner une température pour le blanc.

B→ 0-255

Il y a 11 nuances de blanc préprogrammées qui sont éditables au moyen du [Red], [Green], [Blue], [White] et [Amber].

W→ 0-255

A→ 0-255

USE→ YES/NO

DIM→ OFF

[DIM] COURBE DE VARIATION

DIM1

Allez en mode [DIM] pour sélectionner un mode DIM parmi [OFF], [DIM1],

DIM2

[DIM2], [DIM3] ou [DIM4].

DIM3

[OFF] pas de courbe de variation

DIM4

[DIM4] Courbe max. de variation

DASE NO

[DASE] REGLAGES PAR DEFAULT

YES

Entrez YES pour revenir aux réglages par défaut.

INFO

INFO→ LEDS→ XXR

XXG

XXB

XXW

XXA

IR

IR→ OFF
ON

Si vous souhaitez utiliser la télécommande, vous devez régler le point de menu IR sur ON sinon la télécommande ne fonctionnera pas.

UTILISATION D'UN CONTROLEUR DMX

Allez dans le menu **[DMX]** pour régler l'adresse DMX. Vous pouvez affecter la même ou différentes adresses pour chaque appareil.

AFFECTATION DES CANAUX

Ce produit possède 4 modes de canaux DMX512: 11, 8, 6 et 5 canaux.

MODE 11 CANAUX

CANAL	VALEUR	FONCTION
1	0-255	VARIATEUR GENERAL
2	0-255	Rouge
3	0-255	Vert
4	0-255	Bleu
5	0-255	Blanc
6	0-255	Ambre
7		STROBSCOPE
	0-10	Pas de fonction
	11-255	1-20Hz
8		AUTOMATIQUE
	0-40	Pas d'effet
	41-51	AT01
	51-60	AT02
	61-70	AT03
	71-80	AT04
	81-90	AT05
	91-100	AT06
	101-110	AT07
	111-120	AT08
	121-130	AT09
	131-140	AT10
	141-150	Pr1
	151-160	Pr2
	161-170	Pr3
	171-180	Pr4
	181-255	Pr5
9	0-255	VITESSE EN MODE AUTOMATIQUE
10		MACRO COULEUR
	0-10	Pas de fonction
	11	Bleu (Bleu=100%, RGWA=0) (étapes)
	12-50	Bleu=100%, G→up (RWA=0) (proportionnel)
	51	Bleu clair (B=100%, W=100%, RGA=0) (étapes)
	52-90	Blanc=100%, Bleu->down, Rouge+Vert+Ambre=0 (proportionnel)
	91	Ambre clair (Blanc=100%, Ambre=100%, Rouge+Vert+Bleu=0) (étapes)
	92-130	Blanc->down, Ambre=100% (Rouge+Vert+Bleu=0) (proportionnel)
	131	Rouge brique (Rouge=100%, Ambre=100%, Vert+Bleu+Blanc=0) (étapes)

	132-170	Rouge=100%, Ambre->down (Rouge+Vert+Bleu+Blanc=0) (proportionnel)
	171	Jaune (Rouge=100%, Vert=100%, Bleu+Blanc+Ambre=0) (étapes)
	172-210	Vert=100%, Rouge->down, Bleu+Blanc+Ambre=0 (proportionnel)
	211	Blanc (Bleu=100%, Ambre=100%, Vert+Blanc=0) (étapes)
	212-250	Bleu->down, Ambre=100% (Vert+Blanc=0) (proportionnel)
	215-255	Blanc 50% (Rouge= 50%, Vert= 50%, Bleu= 50%, Blanc= 50%, Ambre= 50%) (étapes)
11		VITESSE DU VARIATEUR
	0-10	Utilisez le menu pour régler la variation
	11-20	Dimmer éteint
	21-30	Dimmer 1
	31-40	Dimmer 2
	41-50	Dimmer 3
	51-60	Dimmer 4
	61-254	Utilisez le menu pour régler la variation
	255	Reset (au moins 5 sec.)

MODE 8 CANAUX

CANAL	VALEUR	FONCTION
1	0-255	VARIATEUR GENERAL
2	0-255	Rouge
3	0-255	Vert
4	0-255	Bleu
5	0-255	Blanc
6	0-255	Ambre
7		STROBSCOPE
	0-10	Pas de fonction
	11-255	1-20Hz
8		VITESSE DU VARIATEUR
	0-10	Utilisez le menu pour régler la variation
	11-20	Dimmer éteint
	21-30	Dimmer 1
	31-40	Dimmer 2
	41-50	Dimmer 3
	51-60	Dimmer 4
	61-254	Utilisez le menu pour régler la variation
	255	Reset (au moins 5 sec.)

MODE 6 CANAUX

CANAL	VALEUR	FONCTION
1	0-255	VARIATEUR GENERAL
2	0-255	Rouge
3	0-255	Vert
4	0-255	Bleu
5	0-255	Blanc
6	0-255	Ambre

MODE 5 CANAUX

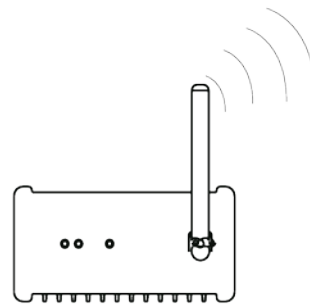
CANAL	VALEUR	FONCTION
1	0-255	Rouge
2	0-255	Vert
3	0-255	Bleu
4	0-255	Blanc
5	0-255	Ambre

FONCTIONNEMENT EN DMX SANS FIL

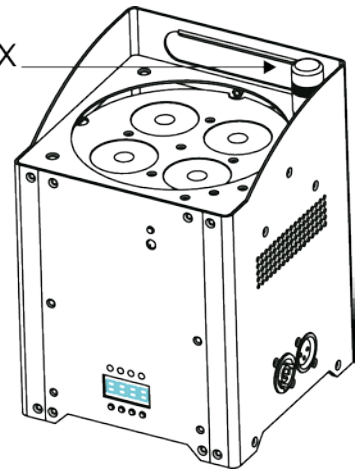
Mettez le commutateur DMX sans fil en dessous du boîtier sur ON.

Le récepteur DMX incorporé permet de placer l'appareil à une distance de 300m du transmetteur.

Antenne de réception DMX



Transmetteur DMX



PROCEDURE DE CONNEXION SANS-FIL DU PARLED-W15

1. Tenir enfoncé le petit bouton Reset de l'émetteur à l'aide d'un objet pointu



2. Brancher le connecteur d'alimentation sur l'émetteur tout en tenant le bouton Reset appuyé



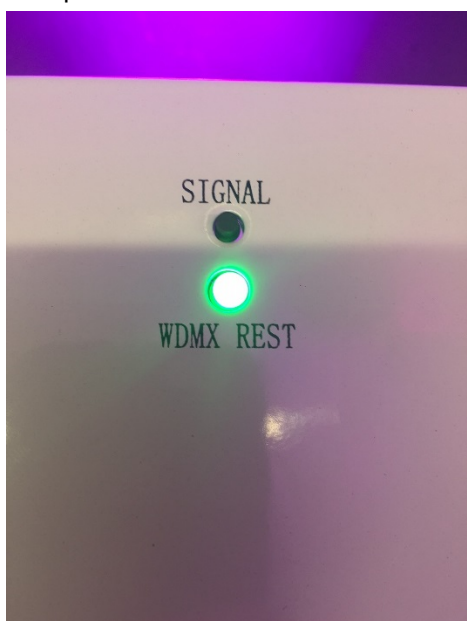
3. La LED de l'émetteur s'allume alors en couleur blanche. Sélectionnez la couleur bleue en appuyant successivement sur le bouton Reset. L'émetteur est maintenant prêt pour l'appairage.



4. Mettez le bouton d'alimentation général situé sous le projecteur (bouton noir) sur ON.
5. Tenez le bouton « WDMX REST » appuyé pendant 2-3sec tout en mettant le bouton d'alimentation du récepteur WDMX situé sous le projecteur. (bouton rouge) sur ON.



6. Relâchez le bouton lorsque la LED s'allume en BLANC. Appuyez à plusieurs reprises sur le bouton jusqu'à ce que la LED s'allume en VERT. Le récepteur est maintenant prêt pour l'appairage.



7. Pour terminer la procédure d'appairage, appuyez à nouveau une fois sur le bouton Reset de **l'émetteur**. Les LED vont clignoter et devenir fixes (bleu pour l'émetteur et vert pour le projecteur). Emetteur et récepteur sont maintenant appairés.
8. Il faut répéter les étapes 4 à 7 pour chaque nouveau projecteur à appairer.

TELECOMMANDE

Si vous souhaitez utiliser la télécommande infrarouge, vous devez régler la fonction IR sur ON.

[BLACK]: Appuyez sur la touche BLACKOUT et les lumières s'éteignent et aucun des autres boutons ne fonctionne. Appuyez à nouveau sur BLACKOUT pour allumer les lampes. Les autres boutons fonctionneront normalement.

[AUTO]: Appuyez sur AUTO et ensuite sur **[+]/[-]** pour choisir un mode automatique. Appuyez sur SPEED et ensuite sur **[+]/[-]** pour régler la vitesse du mode automatique entre 0 – 255.

[STROBE]: Appuyez sur STROBE et ensuite sur **[+]/[-]** pour sélectionner la vitesse du stroboscope.

[SPEED]: La touche n'est active qu'après avoir appuyé sur la touche AUTO. La vitesse est réglable entre 0 et 255.

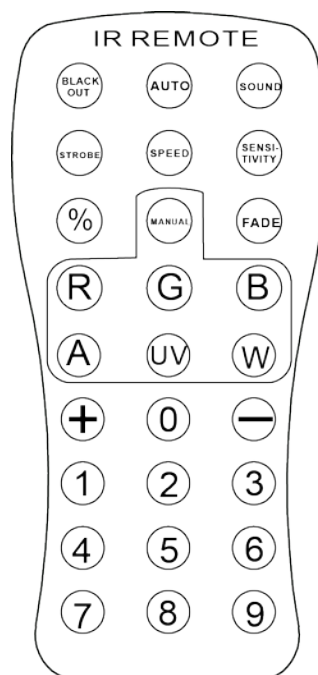
[SENSITIVITY]: La sensibilité est utilisée en mode d'édition.

[%]: Appuyez sur % et **[+]/[-]** pour régler la luminosité

[FADE]: Effet fondu

[MANUAL]: Appuyez sur MANUAL et ensuite sur **[R], [G], [B], [W], [A]** au moyen des touches **[+]/[-]** pour régler la luminosité de la couleur.

Touches numériques 0-9: Sélection directe de la couleur qui correspond au chiffre.



Les points suivants doivent être vérifiés lors d'une inspection :

- 1) Toutes les vis utilisées pour l'installation et les composants de l'appareil doivent être fermement branchés et exempts de corrosion.
- 2) Le boîtier, la vitre de protection, les fixations et le point d'installation ne doivent présenter aucune déformation.
- 3) Les cordons d'alimentation électrique ne doivent présenter aucun dommage, ni signes d'usure. L'installateur doit respecter toutes les consignes de sécurité.

Nous recommandons un nettoyage fréquent de l'appareil. Utilisez un chiffon humide, non-pelucheux. Ne jamais utiliser d'alcool et de solvants.

ATTENTION :

Débrancher l'appareil du secteur avant d'effectuer des travaux de maintenance.

Entretien

Débranchez l'appareil du secteur avant d'effectuer le nettoyage ou la maintenance. Il est important de garder l'appareil dans un état de propreté afin d'assurer une luminosité maximale et de prolonger sa durée de vie. Utilisez un produit de nettoyage à vitre de bonne qualité et un chiffon doux pour nettoyer l'appareil. Ne pas utiliser d'alcool ou de solvants chimiques pour nettoyer l'appareil. Nettoyez l'intérieur de l'appareil une fois par an au moyen d'un aspirateur.

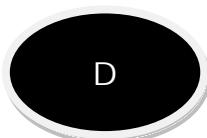
Si la lampe ne fonctionne pas, vérifiez si le fusible a sauté. Si c'est le cas, remplacez le fusible par un neuf qui présente exactement les mêmes caractéristiques techniques que le fusible d'origine. Remettez la lampe sous tension. Notez que toute réparation doit être effectuée par un professionnel.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

LED	4 x 15W RGBAW 5-en-1
Puissance	60W
Tension d'entrée	110-220Vac 60/50Hz
Tension de la batterie.....	21Vdc
Capacité de la batterie.....	8000mA
Durée de charge	5 heures
Autonomie à pleine puissance.....	6 heures
Batterie.....	Lithium
Indice de protection	IP44
Canaux:.....	11, 8, 6 ou 5 canaux DMX
Durée de vie des LED.....	50.000h
Dimensions	145 x 149 x 202mm
Poids	2,9kg



NOTE IMPORTANTE : Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Veuillez les faire recycler là où il existe des centres pour cela. Consultez les autorités locales ou votre revendeur sur la façon de les recycler.



Wir danken Ihnen für den Kauf dieses hochwertigen **AFX Light** Geräts, das Ihnen volle Zufriedenheit geben wird. Bitte die Anleitung vor der ersten Inbetriebnahme sorgfältig durchlesen und die Anweisungen befolgen, um Gefahren und Schäden durch falsche Behandlung zu vermeiden.

SICHERHEITSHINWEISE

- Wenn das Gerät starken Temperaturschwankungen ausgesetzt war, schalten Sie es nicht sofort ein. Das entstehende Kondenswasser kann die Schaltungen beschädigen. Warten Sie, bis das Gerät Zimmertemperatur erreicht hat, bevor Sie es einschalten.
- Achten Sie darauf, dass die Netzspannung nicht die angegebene Spannung überschreitet.
- Wenn das Gerät über den Netzstecker ausgeschaltet wird, muss die Steckdose jederzeit leicht zugänglich bleiben.
- Seien Sie während der Installation besonders vorsichtig. Da Sie mit gefährlichen Spannungen arbeiten, können Sie einen lebensbedrohlichen Stromschlag erleiden, wenn Sie mit den bloßen Drähten in Berührung kommen.
- Niemals direkt in die Lichtquelle blicken. Sie kann bei empfindlichen Personen epileptische Anfälle auslösen.
- Schäden, die durch die Nichtbeachtung der Anweisungen oder durch unbefugte Veränderungen am Gerät entstanden sind, werden nicht von der Garantie abgedeckt. Vor Kindern und Laien fernhalten.
- Das Gerät enthält keine austauschbaren Ersatzteile. Prüfen Sie, ob alle Teile richtig installiert und die Schrauben festgezogen sind, bevor Sie das Gerät einschalten. Das Gerät nicht mit offenem Gehäuse benutzen.
- Bei Nichtgebrauch oder vor der Reinigung stets das Gerät vom Netz trennen. Immer am Stecker ziehen, niemals am Kabel.
- Nicht das Gerät schütteln. Während der Installation und Bedienung keine Gewalt anwenden.
- Bei der Wahl des Anbringungsortes darauf achten, dass das Gerät vor Hitze, Feuchtigkeit und Staub geschützt ist.

- Benutzen Sie das Gerät nur, wenn Sie mit seinen Funktionen vertraut sind. Lassen Sie keine unerfahrene Person das Gerät bedienen. Die meisten Schäden entstehen durch unsachgemäße Handhabung.
- Bewahren Sie die Originalverpackung für späteren Transport auf.
- Aus Sicherheitsgründen ist es verboten, das Gerät auf welche Weise auch immer zu verändern. Jede nicht ausdrücklich in der Anleitung beschriebene Handlung kann zu Kurzschluss, Stromschlag, Explosion des Leuchtmittels, Fall usw. führen und jeglicher Garantieanspruch würde erlöschen.
- Niemals in einem geschlossenen Gehäuse ohne zureichende Belüftung betreiben.
- Nicht bei Temperaturen über 45°C betreiben.
- Nicht in der Nähe von Feuer benutzen.
- Nicht länger als 24 Stunden aufladen lassen.
- Nur mit geladener Batterie lagern.
- Alle 3 Monate einmal vollständig ent- und wieder aufladen.
- Nur in einer trockenen Umgebung und vor Sonne geschützt lagern.

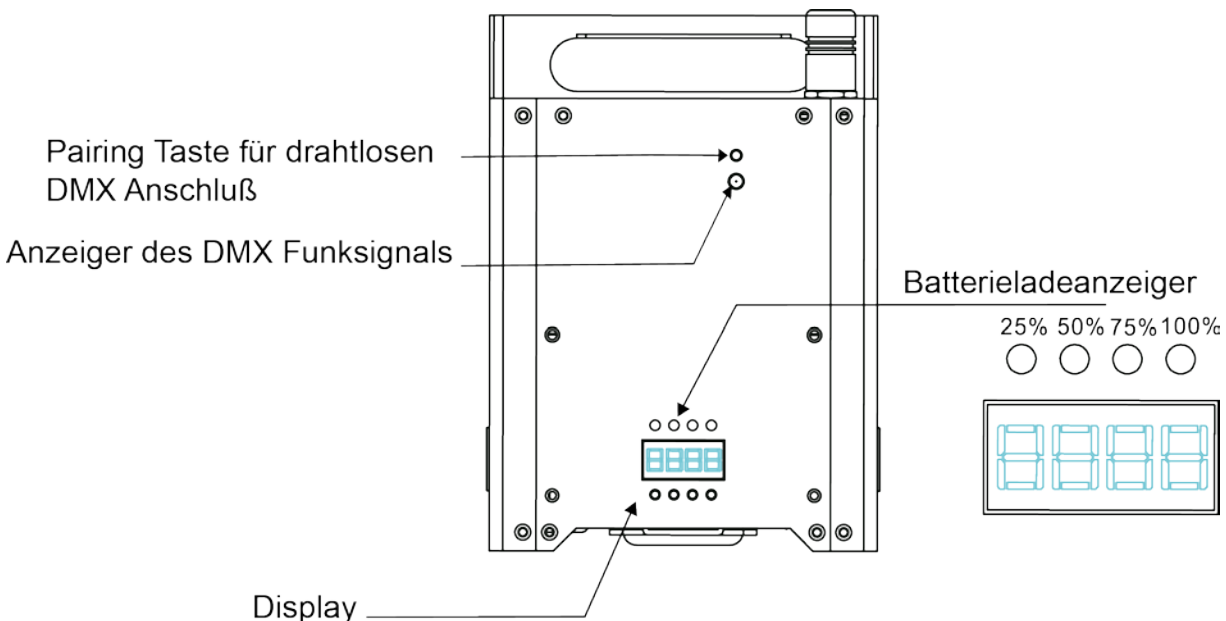
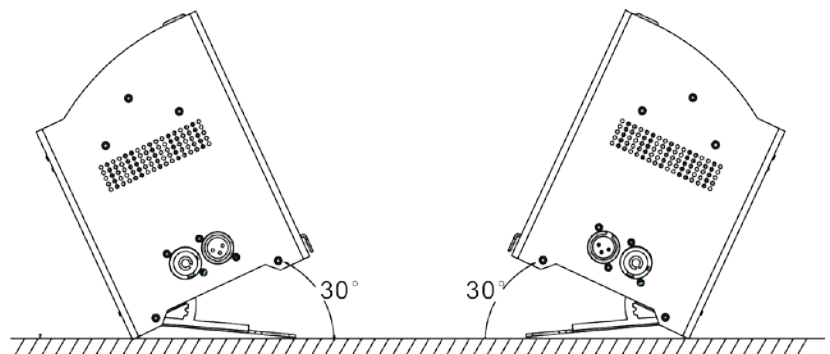
Achtung!

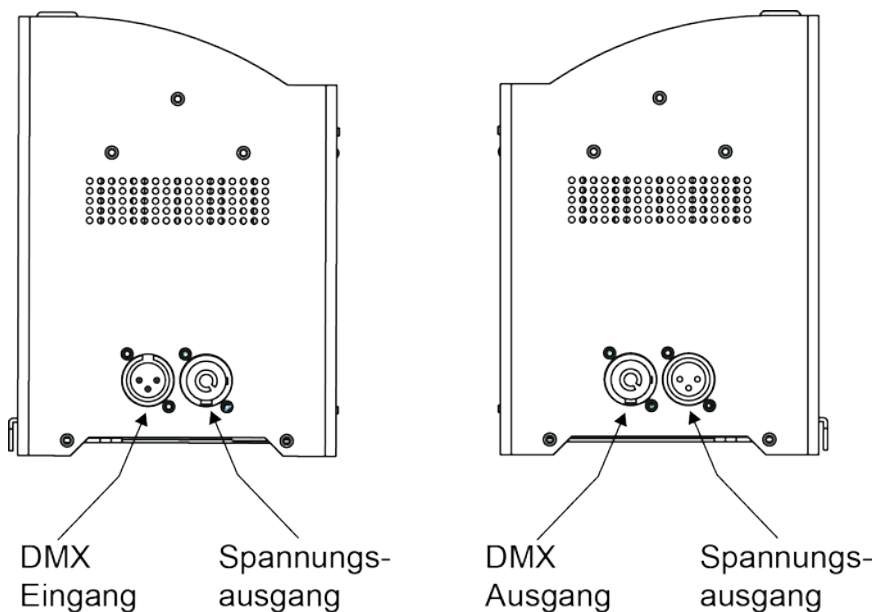


Der Netzeingang ist die Ladeschnittstelle. Beim Aufladen muss das Gerät ausgeschaltet sein. Das Gerät nur im Notfall während des Betriebs ans Netz angeschlossen lassen. Wenn es über längere Zeit übers Netz versorgt wird, können der Lader und die Batterie überhitzen und explodieren. Wenn die Batterie leer ist, muss das Gerät ans Netz angeschlossen werden; es dauert ca. 10 Minuten bis das Gerät wieder betriebsbereit ist. Gerät nie im Freien ans Netz anschließen. Das Gerät gehört zur Schutzklasse IP44.

STELLUNG

Das Gerät wird von einer Lithium Batterie versorgt, die eine bestimmte Ausrichtung verlangt.

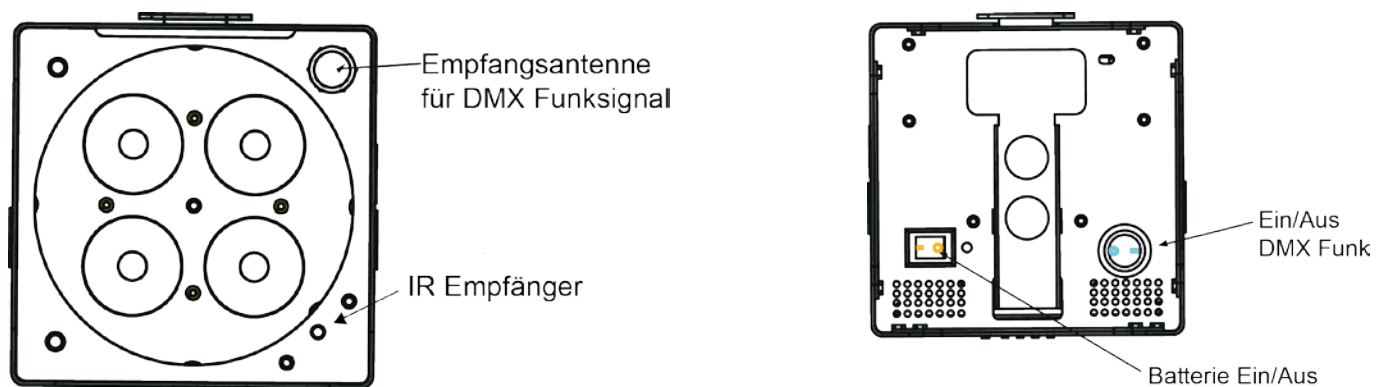




- ☞ **KEIN DMX** Kabel an die Spannungsverbinder anschließen.
- ☞ **NUR** das mitgelieferte Ladekabel benutzen.
- ☞ **KEINE** anderen Datenkabel anschließen

BATTERIE EIN/AUS SCHALTER

- Für Betrieb und Aufladen auf ON stellen
- Für Lagern und Instandhaltung auf OFF stellen.



MENU

Das Gerät besitzt ein LCD Display und 4 Bedientasten.

MENU: Durchlaufen des Hauptmenüs bzw. zurück ins Hauptmenü

ENTER: Ins gewählte Menü gehen oder angezeigten Wert bestätigen

UP: Aufwärts die Liste durchlaufen bzw. angezeigten Wert erhöhen

DOWN: Abwärts die Liste durchlaufen bzw. den angezeigten Wert mindern.

MENU→	STAT→	Red→	0-255
		Green→	0-255
		Blue→	0-255
		White→	0-255
		Amber→	0-255
		Strb→	0-255
		AUTO→	AT01
			↓
			AT10


```

Pr1
↓
Pr5
ADDR→ 001-512
CHMD→ 11CH
      8CH
      6CH
      5CH
SET→  CAL→  Red→  0-255
      Green→ 0-255
      Blue→  0-255
      White→ 0-255
      Amber→ 0-255
      USE→   YES/NO
      DIM→   OFF
      DIM1
      DIM2
      DIM3
      DIM4
      DASE   NO
      YES
EDIT→ PR.01→ SC.01→ RED→  R.(0-255)
      ↓      ↓      GREN  G.(0-255)
      PR.05  SC.20  BLUE  B.(0-255)
      WHIT  W.(0-255)
      STRB  S.(0-255)
      TIME  T.(0-255)
      FADE  F.(0-255)
      INFO→ LEDS→  XXR
      XXG
      XXB
      XXW
      XXA
      IR→    OFF
      ON

```

STATISCHE FARBEN EDITIEREN

```

MENU→ STAT→ RED→  0-255
Green→ 0-255
Blue→  0-255
White→ 0-255
Amber→ 0-255
Strb→  0-255

```

- Rot, grün, blau, weiß und gelb kombinieren, um eine unendliche Farbpalette zu schaffen (0-255)
- Den [STRB] Wert einstellen (0-20Hz)

AKTIVIERUNG DER AUTOMATISCHEN PROGRAMME

MENU→ AUTO→ At01

↓

At10

Pr01

↓

Pr05

- Gewünschtes Automatikprogramm wählen und ENTER drücken
- Die Programme At01 bis At10 sind voll vorprogrammiert und können auch im EDIT Betrieb nicht verändert werden.
- Die Programme PR01 bis Pr05 sind ebenfalls voll vorprogrammiert, können aber im EDIT Betrieb verändert werden.

DMX EINSTELLUNGEN

MENU→ ADDR→ 001-512

In DMX Betrieb gehen, um die DMX Adresse einzustellen.

[CHMD] KANALBETRIEB

CHMD→ 11CH

8CH

In [CHMD] Betrieb gehen, um die Anzahl der gewünschten DMX Kanäle einzustellen: [11CH],

6CH

[8CH], [6CH] oder [5CH]

5CH

SONDEREINSTELLUNGEN

SET→ CAL→ R→ 0-255

[CAL] WEISSKALIBRIERUNG

G→ 0-255

In CAL Betrieb gehen, um eine Farbtemperatur für Weiß einzustellen.

B→ 0-255

11 Weißtöne sind vorprogrammiert, die mit [Red], [Green], [Blue], [White] und [Amber] verändert werden können.

W→ 0-255

A→ 0-255

USE→ YES/NO

DIM→ OFF

[DIM] DIMMING KURVE

DIM1

In [DIM] Betrieb gehen und eine Dimmerkurve unter [OFF], [DIM1], [DIM2], [DIM3] oder [DIM4] einzustellen.

DIM2

[OFF] bedeutet keine Kurve

DIM3

[DIM4] bedeutet eine sehr sanfte Kurve

DIM4

DASE NO

[DASE] DEFAULT EINSTELLUNG

YES

YES : zurück zu den Werkseinstellungen

INFO

INFO→ LEDS→ XXR

XXG

XXB

XXW

XXA

IR

IR→ OFF
ON

Wenn Sie die IR Fernbedienung benutzen möchten, müssen Sie im IR Menü ON wählen, sonst funktioniert die Fernbedienung nicht.

EINSATZ EINES DMX STEUERPULTS

Ins **[DMX]** Menü gehen, um die DMX Adresse einzustellen. Sie können dieselbe oder unterschiedliche Adressen für jedes Gerät wählen.

ANZAHL DER DMX KANÄLE

Sie haben die Auswahl unter 4 DMX512 Kanalkonfigurationen: 11, 8, 6 und 5 Kanäle.

11-KANAL KONFIGURATION

KANAL	WERT	FUNKTION
1	0-255	MASTER DIMMER
2	0-255	Rot
3	0-255	Grün
4	0-255	Blau
5	0-255	Weiss
6	0-255	Amber
7	0-10 11-255	STROBOSKOP Keine Funktion 1-20Hz
8	0-40 41-51 51-60 61-70 71-80 81-90 91-100 101-110 111-120 121-130 131-140 141-150 151-160 161-170 171-180 181-255	AUTOMATIK Kein Effekt AT01 AT02 AT03 AT04 AT05 AT06 AT07 AT08 AT09 AT10 Pr1 Pr2 Pr3 Pr4 Pr5
9	0-255	GESCHWINDIGKEIT IM AUTOMATIKBETRIEB
10	0-10 11 12-50 51 52-90 91 92-130 131	FARBMACRO Keine Funktion Blau (Blau=100%, RGWA=0) (Schritt) Blau=100%, G→up (RWA=0) (proportional) Hellblau (B=100%, W=100%, RGA=0) (Schritt) Weiß=100%, Blau->down, Rot + Grün + Amber=0 (proportional) Hellgelb (Weiß=100%, Amber=100%, Rot + Grün + Blau=0) (Schritt) Weiß->down, Amber=100% (Rot + Grün + Blau=0) (proportional) Ziegelrot (Rot=100%, Amber=100%, Grün + Blau + Weiß=0) (Schritt)

	132-170	Rot=100%, Amber->down (Rot + Grün + Blau + Weiß=0) (proportional)
	171	Gelb (Rot=100%, Grün=100%, Blau + Weiß + Amber=0) (Schritt)
	172-210	Grün=100%, Rot->down, Blau + Weiß + Amber=0 (proportional)
	211	Weiß (Blau=100%, Amber=100%, Grün + Weiß=0) (Schritt)
	212-250	Blau->down, Amber=100% (Grün + Weiß=0) (proportional)
	215-255	50% Weiß (Rot=50%, Grün=50%, Blau=50%, Weiß=50%, Amber=50%) (Schritt)
11		DIMMER GESCHWIDNIGKEIT
	0-10	Im Menü den Dimmerbetrieb wählen
	11-20	Dimmer aus
	21-30	Dimmer 1
	31-40	Dimmer 2
	41-50	Dimmer 3
	51-60	Dimmer 4
	61-254	Im Menü den Dimmerbetrieb wählen
	255	Reset (mindestens 5 Sekunden)

8-KANAL KONFIGURATION

KANAL	WERT	FUNKTION
1	0-255	MASTER DIMMER
2	0-255	Rot
3	0-255	Grün
4	0-255	Blau
5	0-255	Weiß
6	0-255	Amber
7		STROBOSKOP
	0-10	Keine Funktion
	11-255	1-20Hz
8		DIMMER GESCHWIDNIGKEIT
	0-10	Im Menü den Dimmerbetrieb wählen
	11-20	Dimmer aus
	21-30	Dimmer 1
	31-40	Dimmer 2
	41-50	Dimmer 3
	51-60	Dimmer 4
	61-254	Im Menü den Dimmerbetrieb wählen
	255	Reset (mindestens 5 Sekunden)

6-KANAL KONFIGURATION

KANAL	WERT	FUNKTION
1	0-255	MASTER DIMMER
2	0-255	Rot
3	0-255	Grün
4	0-255	Blau
5	0-255	Weiss
6	0-255	Amber

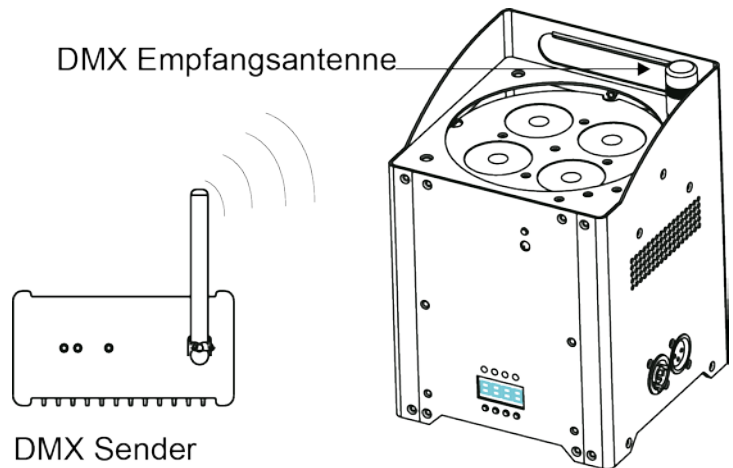
5-KANAL KONFIGURATION

KANAL	WERT	FUNKTION
1	0-255	Rot
2	0-255	Grün
3	0-255	Blau
4	0-255	Weiss
5	0-255	Amber

DMX FUNKVERBINDUNG

Für DMX Funkbetrieb den DMX Funkschalter auf der Unterseite des Geräts auf ON stellen.

Der eingebaute DMX Empfänger hat eine Reichweite von 300m.



PAIRING METHODE FÜR DRAHTLOSE DMX STEUERUNG

1. Den RESET Knopf mit einem spitzen Gegenstand eingedrückt halten, während Sie den DMX Funksender ans Netz anschließen.



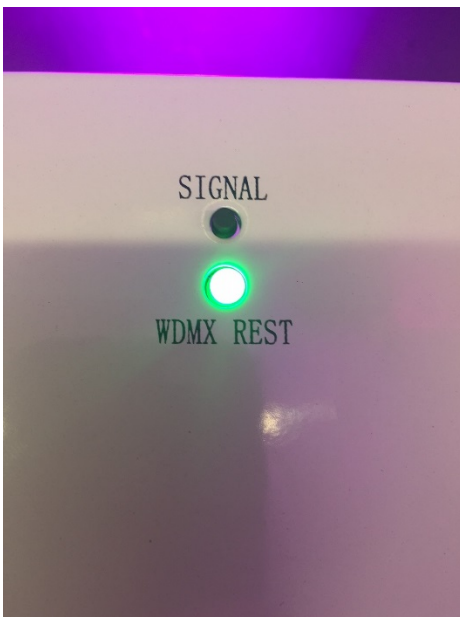
2. Die LED auf dem Funksender leuchtet Weiß. Mehrmals auf die RESET Taste drücken, bis die LED BLAU aufleuchtet. Der Funksender ist nun bereit, die Verbindung herzustellen.



3. Den Ein/AUS Schalter auf der Unterseite des Geräts (schwarzer Schalter) auf ON stellen.
4. Den « WDMX REST » Knopf 2-3 Sekunden lang gedrückt halten, während Sie den EIN/AUS Schalter für den WDMX Empfänger (roter Schalter auf der Unterseite des Geräts) auf ON stellen.



5. Knopf loslassen, wenn die LED WEISS aufleuchtet. Mehrfach den SIGNAL Knopf drücken, bis die LED GRÜN aufleuchtet. Der Empfänger ist nun bereit, die Verbindung herzustellen.



6. Zum Abschluss erneut einmal den Reset Knopf auf dem **Sender** drücken. Die LEDs blinken erst und leuchten dann (blau auf dem Sender und grün auf dem Gerät). Sender und Empfänger sind nun verbunden.
7. Wiederholen Sie die Schritte 4 – 7 für jedes neue Gerät, dass Sie anschließen möchten.

FERNBEDIENUNG

Wenn Sie die IR Fernbedienung benutzen möchten, müssen Sie im IR Menü ON wählen, sonst funktioniert die Fernbedienung nicht.

[BLACKOUT]: Alle Lampen gehen aus und keine der anderen Tasten reagiert mehr. Erneut drücken, um die Lampen einzuschalten. Alle anderen Tasten funktionieren wiedernormal.

[AUTO]: Erst AUTO, dann **[+]/[-]** drücken, um das gewünschte Automatikprogramm einzustellen. SPEED und dann **[+]/[-]** drücken, um die Geschwindigkeit des Automatikprogramms zwischen 0 und 255 einzustellen.

[STROBE]: Erst STROBE dann **[+]/[-]** drücken, um die Geschwindigkeit des Stroboskops einzustellen.

[SPEED]: Nur aktiv nach Drücken der AUTO Taste. Die Geschwindigkeit ist einstellbar zwischen 0 und 255.

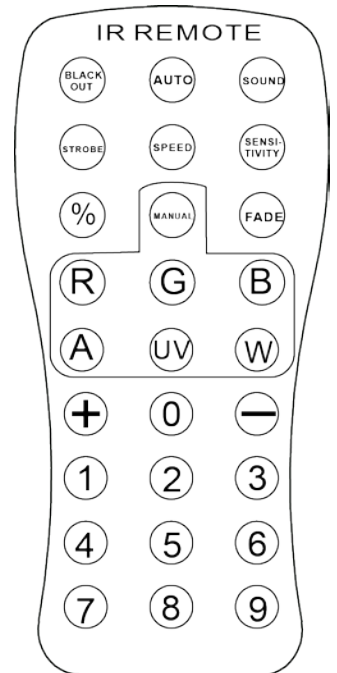
[SENSITIVITY]: Nur aktiv im Editierbetrieb

[%]: % und **[+]/[-]** drücken, um die Helligkeit einzustellen.

[FADE]: Überblenden

[MANUAL]: MANUAL und dann **[R], [G], [B], [W], [A]** drücken und mit den **[+]/[-]** Tasten die Helligkeit der Farbe einstellen.

Nummertasten 0-9: Direktzugriff zur Farbe, die der Nummer entspricht.



Folgende Punkte müssen bei einer Inspektion geprüft werden:

- 1) Alle für die Montage verwendeten Schrauben und Bestandteile des Geräts müssen fest angeschlossen und rostfrei sein.
- 2) Das Gehäuse, das Schutzglas, die Befestigungen und die Montagestelle dürfen keine Verformungen aufweisen.
- 3) Die elektrischen Kabel müssen in einwandfreiem Zustand sein und dürfen keine Abnutzungen aufweisen. Der Installateur muss alle Sicherheitsvorkehrungen treffen und Sicherheitsbestimmungen beachten.

Wir empfehlen eine häufige Reinigung des Geräts. Benutzen Sie ein feuchtes, fusselfreies Tuch. Keinen Alkohol oder Lösungsmittel verwenden.

ACHTUNG :

Das Gerät vor Wartungsarbeiten vom Netz trennen.

Pflege und Instandhaltung

Vor Wartungs- und Reinigungsarbeiten das Gerät vom Netz trennen. Es ist sehr wichtig, das Gerät sauber zu halten, um eine maximale Helligkeit zu gewährleisten und die Betriebsdauer zu erhöhen. Bitte benutzen Sie nur hochwertigen Glasreiniger und ein weiches Tuch, um die Lampengläser zu reinigen. Keinen Alkohol oder chemische Lösungsmittel verwenden.

Wenn die Lampen nicht funktionieren, prüfen Sie die Sicherung. Die Sicherung nur durch eine gleichwertige ersetzen. Reparaturen dürfen nur von einem Fachmann durchgeführt werden.

TECHNISCHE DATEN

LED	4 x 15W RGBAW 5-in-1
Leistung	60W
Eingangsspannung	110-220Vac 60/50Hz
Batteriespannung	21Vdc
Batteriekapazität	8000mA
Ladezeit	5 Stunden
Entladezeit bei voller Leistung	6 Stunden
Batterietype	Lithium
IP	IP44
Kanäle:	11, 8, 6 oder 5 DMX Kanäle
Lebensdauer der LEDs	50.000 Std.
Abmessungen	145 x 149 x 202mm
Gewicht	2,9kg



WICHTIGER HINWEIS: Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll. Sie müssen in speziellen Betrieben recycelt werden. Bringen Sie sie zu einer speziellen Entsorgungsstelle für Elektrokleingeräte (Wertstoffhof)!



Bedankt dat u voor de producten van ons bedrijf hebt gekozen. Lees, voor uw eigen veiligheid, deze gebruiksaanwijzing aandachtig voordat u het apparaat gebruikt.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Als het apparaat werd blootgesteld aan temperatuurwijzigingen tengevolge van omgevingsveranderingen mag het niet onmiddellijk worden aangezet. Er kan condensatie optreden die het apparaat beschadigt. Zet het apparaat niet aan voordat het de kamertemperatuur heeft bereikt.
- Dit apparaat behoort tot beschermingsklasse I. Het moet dus verplicht worden geaard. Een bevoegde persoon moet de elektrische aansluiting uitvoeren.
- Let erop dat de netspanning niet hoger is dan degene die wordt vermeld aan het einde van deze gebruiksaanwijzing.
- Trek de stekker altijd uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt of voordat u het schoonmaakt. Trek alleen aan de stekker. Trek de stekker nooit uit door aan het snoer te trekken.
- Indien het toestel via een schakelaar wordt uitgeschakeld, moet deze duidelijk gemarkeerd en makkelijk bereikbaar zijn.
- Wees heel voorzichtig tijdens de installatie. Aangezien u met gevaarlijke spanningen werkt, kunt u worden blootgesteld aan levensbedreigende elektrische schokken als u onder spanning staande draden aanraakt.
- Kijk nooit rechtstreeks in de lichtbron. Gevoelige personen kunnen een epilepsieaanval krijgen.
- Schade naar aanleiding van aan het apparaat aangebrachte wijzigingen wordt niet gedekt door de garantie. Houd het apparaat uit de buurt van kinderen en leken.
- Schud niet met het apparaat. Vermijd brute kracht tijdens de installatie en het gebruik.
- Let er bij de plaatsing op dat het apparaat niet wordt blootgesteld aan extreme hitte, vocht of stof.

- Gebruik het apparaat alleen nadat u zichzelf vertrouwd hebt gemaakt met de functies ervan. Sta niet toe dat onbevoegde personen het apparaat gebruiken. De meeste schade vloeit voort uit een verkeerd gebruik.
- Gebruik de originele verpakking als het apparaat moet worden vervoerd.
- Om veiligheidsredenen zijn alle wijzigingen aan het apparaat verboden. Bovendien kan elk ander gebruik leiden tot kortsluitingen, brandwonden, elektrische schokken, ontploffing van de lamp, ongelukken, enz. Als dit apparaat op een andere manier wordt gebruikt dan beschreven in deze gebruiksaanwijzing kan het product beschadigd raken en de garantie vervallen.
- Nooit in een gesloten behuizing zonder voldoende ventilatie gebruiken.
- Nooit bij een omgevingstemperatuur van meer dan 45°C gebruiken.
- Nooit in de buurt van vuur opbergen of gebruiken.
- Nooit langer dan 24 uren opladen
- Alléén met volle batterij opbergen
- Elke 3 maanden een ont- en oplaad cyclus doorvoeren.
- Alleen in een droge omgeving opbergen en uit te buurt van zon houden.

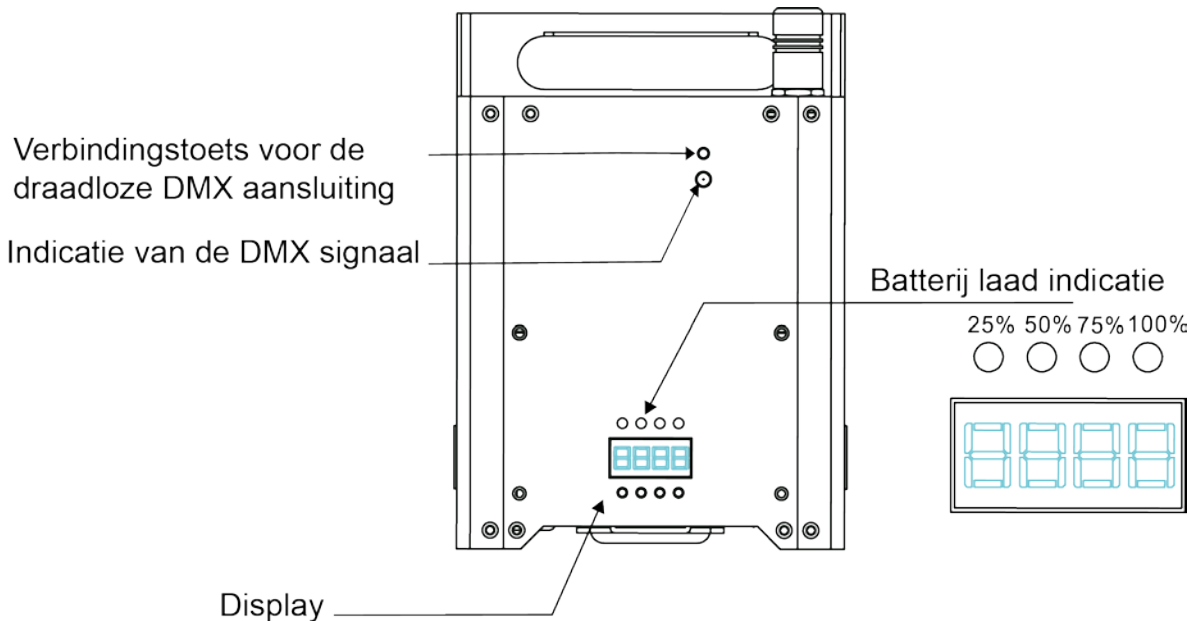
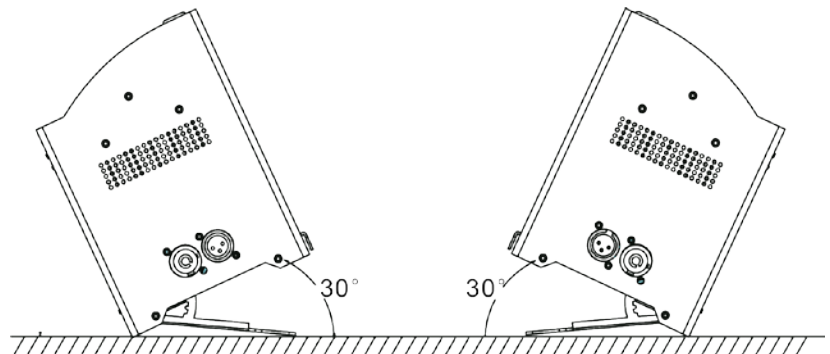
Let op!

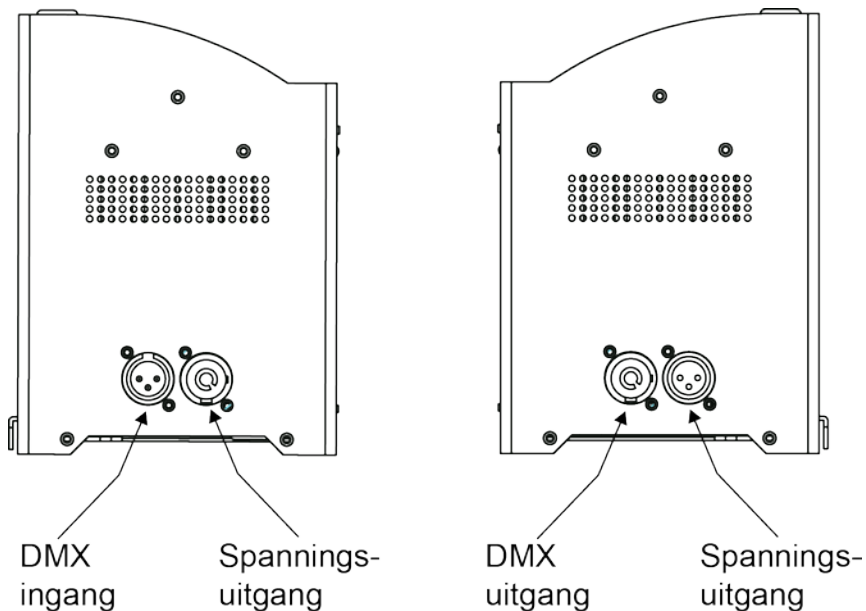


De voedingsingang is de oplaad interface. Tijdens het opladen toestel uitschakelen. Nooit gebruiken tijdens het toestel op het lichtnet is aangesloten. Als het toestel voor een lange periode via het lichtnet gevoed wordt, kunnen de lader en de batterij opwarmen en exploderen. Als de batterij leeg is toestel op het lichtnet aansluiten. Na 10 minute is het klaar voor gebruik. Nooit het toestel buitenshuis opladen. De beschermklasse is IP44.

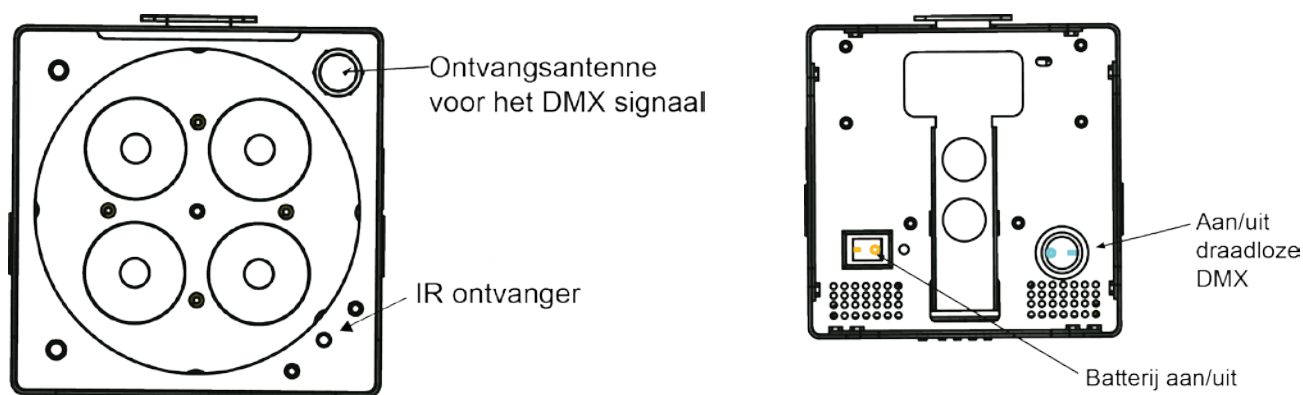
INSTALLATIE

Het toestel wordt van een lithium batterij gevoed die altijd een beperkte positie van het toestel benodigd.





- ☞ **NOOIT** een DMX kabel op de spanningsconnectoren aansluiten
- ☞ **ALLEEN** de meegeleverde kabel gebruiken
- ☞ **NOOIT** andere data kabels aansluiten



BATTERIJ AAN/UIT SCHAKELAAR

- Voor werking en opladen op ON zetten
- Voor opbergen en onderhoud op OFF zetten.

MENU

Het toestel heeft een LCD display en 4 controle toetsen.

MENU: door het hoofdmenu navigeren of naar het hoofdmenu terug gaan

ENTER: in het gekozen menu gaan of de gekozen waarde bevestigen

UP: naar boven scrollen door de menulijst of de getoonde waarde verhogen

DOWN: naar beneden scrollen door de menulijst of de getoonde waarde minderen

MENU→	STAT→	Red→	0-255
		Green→	0-255
		Blue→	0-255
		White→	0-255
		Amber→	0-255
		Strb→	0-255
	AUTO→	AT01	
		↓	
		AT10	

```

Pr1
↓
Pr5
ADDR→ 001-512
CHMD→ 11CH
      8CH
      6CH
      5CH
SET→  CAL→  Red→  0-255
           Green→ 0-255
           Blue→  0-255
           White→ 0-255
           Amber→ 0-255
           USE→  YES/NO
      DIM→  OFF
           DIM1
           DIM2
           DIM3
           DIM4
      DASE  NO
           YES
EDIT→ PR.01→ SC.01→ RED→  R.(0-255)
           ↓      ↓      GREN  G.(0-255)
           ↓      ↓      BLUE  B.(0-255)
      PR.05  SC.20  WHIT  W.(0-255)
           STRB  S.(0-255)
           TIME  T.(0-255)
           FADE  F.(0-255)
      INFO→  LEDS→  XXR
           XXG
           XXB
           XXW
           XXA
      IR→    OFF
           ON

```

KLEUREN EDITEREN

```

MENU→ STAT→ RED→ 0-255
           Green→ 0-255
           Blue→  0-255
           White→ 0-255
           Amber→ 0-255
           Strb→  0-255

```

- Combineer rood, groen, blauw, wit en amber om een onbeperkte kleur scala te creëren (0-255)
- Zet de waarde van [STRB] (0-20Hz)

ACTIVATIE VAN AUTOMATISCHE PROGRAMMA'S

MENU→ AUTO→ At01

↓

At10

Pr01

↓

Pr05

- Kies een AUTO programma en druk ENTER.
- De programma's At01 tot At10 zijn volledig geprogrammeerd en kunnen niet in Edit modus worden gewijzigd.
- De programma's PR01 tot Pr05 zijn ook geprogrammeerd maar kunnen in Edit modus worden gewijzigd.

DMX INSTELLINGEN

MENU→ ADDR→ 001-512

Ga in DMX modus om de DMX adres in te stellen

[CHMD] KANAAL MODUS

CHMD→ 11CH

8CH

6CH

5CH

Ga in [CHMD] modus en kies één van de volgende DMX modi: [11CH], [8CH], [6CH] of [5CH]

SPECIALE INSTELLINGEN

SET→ CAL→ R→ 0-255

[CAL] WIT CALIBRATIE

G→ 0-255

Ga in CAL modus om een andere kleur temperatuur voor wit te kiezen. Er zijn 11 voorgeprogrammeerde witte kleuren die via [Red], [Green], [Blue], [White] en [Amber] kunnen gewijzigd worden.

B→ 0-255

W→ 0-255

A→ 0-255

USE→ YES/NO

DIM→ OFF

[DIM] DIMMING CURVE

DIM1

Ga in [DIM] modus en kies een DIM modus onder [OFF], [DIM1], [DIM2], [DIM3] of [DIM4].

DIM2

DIM3

DIM4

[OFF] bedoelt geen dimming curve

[DIM4] bedoelt een zachte dimming curve

DASE NO

[DASE] DEFAULT INSTELLINGEN

YES

YES kiezen om de fabriekinstellingen in te stellen

INFO

INFO→ LEDS→ XXR

XXG

XXB

XXW

XXA

IR

IR→ OFF
ON

Wilt U de afstandsbediening gebruiken moet de IR menu op ON gezet worden.

GEBRUIK VAN EEN DMX CONTROLLER

Ga in het **[DMX]** menu om de DMX adres in te stellen. U kunt dezelfde of een andere DMX adres voor elke toestel kiezen.

KANAALKEUZE

U kunt tussen 4 kanaal configuraties kiezen: 11, 8, 6 en 5 kanalen.

11-KANAAL CONFIGURATIE

KANAAL	WAARDE	FUNCTIE
1	0-255	MASTER DIMMER
2	0-255	Rood
3	0-255	Groen
4	0-255	Blauw
5	0-255	Wit
6	0-255	Amber
7	0-10 11-255	STROBE Geen functie 1-20Hz
8	0-40 41-51 51-60 61-70 71-80 81-90 91-100 101-110 111-120 121-130 131-140 141-150 151-160 161-170 171-180 181-255	AUTO Geen effect AT01 AT02 AT03 AT04 AT05 AT06 AT07 AT08 AT09 AT10 Pr1 Pr2 Pr3 Pr4 Pr5
9	0-255	AUTO SNELHEID
10	0-10 11 12-50 51 52-90 91 92-130 131 132-170	KLEUR MACRO Geen functie Blauw (Blauw=100%, RGWA=0) (stap) Blauw=100%, G→up (RWA=0) (proportioneel) Licht blauw (B=100%, W=100%, RGA=0) (stap) Wit=100%, Blauw->down, Rood + Groen + Amber=0 (proportioneel) Licht amber (Wit=100%, Amber=100%, Rood + Groen + Blauw=0) (stap) Wit->down, Amber=100% (Rood + Groen + Blauw=0) (proportioneel) Baksteen-rood (Rood=100%, Amber=100%, Groen + Blauw + Wit=0) (stap) Rood=100%, Amber->down (Rood + Groen + Blauw + Wit=0) (proportioneel)

	171	Geel (Rood=100%, Groen=100%, Blauw + Wit + Amber=0) (stap)
	172-210	Groen=100%, Rood->down, Blauw + Wit + Amber=0 (proportioneel)
	211	Wit (Blauw=100%, Amber=100%, Groen + Wit=0) (stap)
	212-250	Blauw->down, Amber=100% (Groen + Wit=0) (proportioneel)
	215-255	50% Wit (Rood=50%, Groen=50%, Blauw=50%, Wit=50%, Amber=50%) (stap)
11		DIMMER SNELHEID
	0-10	Gebruik dimmer instelling in het menu
	11-20	Dimmer off
	21-30	Dimmer 1
	31-40	Dimmer 2
	41-50	Dimmer 3
	51-60	Dimmer 4
	61-254	Gebruik dimmer instelling in het menu
	255	Reset (tenminste 5 sec.)

8-KANAAL CONFIGURATIE

KANAAL	WAARDE	FUNCTIE
1	0-255	MASTER DIMMER
2	0-255	Rood
3	0-255	Groen
4	0-255	Blauw
5	0-255	Wit
6	0-255	Amber
7	0-10 11-255	STROBE Geen functie 1-20Hz
8	0-10 11-20 21-30 31-40 41-50 51-60 61-254 255	DIMMER SNELHEID Gebruik dimmer instelling in het menu Dimmer off Dimmer 1 Dimmer 2 Dimmer 3 Dimmer 4 Gebruik dimmer instelling in het menu Reset (tenminste 5 sec.)

6-KANAAL CONFIGURATIE

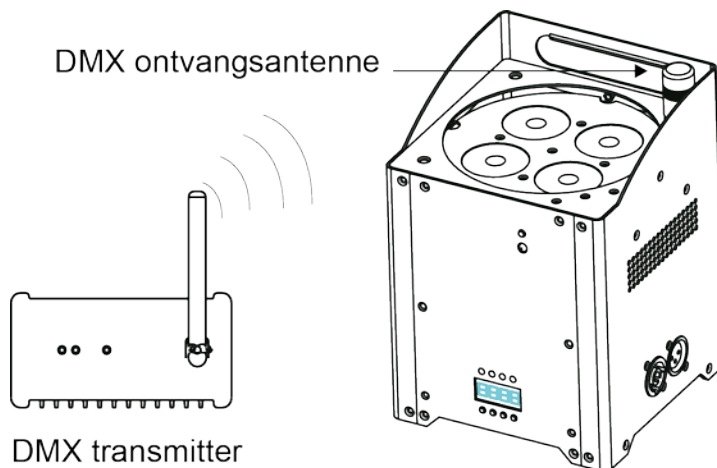
KANAAL	WAARDE	FUNCTIE
1	0-255	MASTER DIMMER
2	0-255	Rood
3	0-255	Groen
4	0-255	Blauw
5	0-255	Wit
6	0-255	Amber

5-KANAAL CONFIGURATIE

KANAAL	WAARDE	FUNCTIE
1	0-255	Rood
2	0-255	Groen
3	0-255	Blauw
4	0-255	Wit
5	0-255	Amber

DRAADLOZE DMX WERKING

D.m.v. de ingebouwde DMX ontvanger kan het toestel in een afstand van 300m van de transmitter opgesteld worden.



PAIRING PROCEDURE VOOR DRAADLOZE DMX BESTURING

1. Houd de RESET knop ingedrukt d.m.v. een puntig voorwerp terwijl u de voedingsplug op de draadloze zender aansluit.



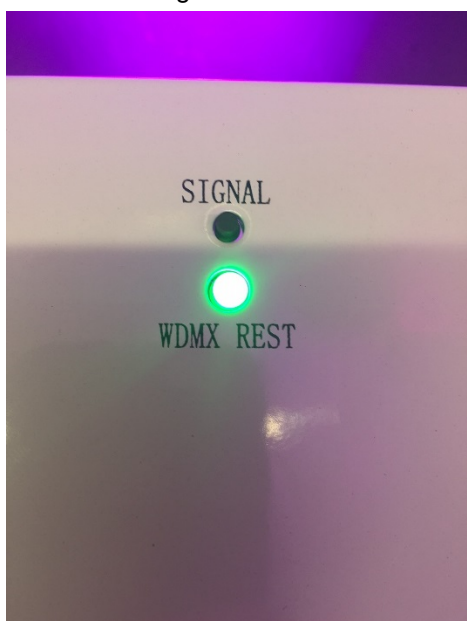
2. De led op de zender licht wit op. Druk meerdere keer op de RESET knop totdat de led BLAUW oplicht. De zender is nu klaar voor verbinding.



3. Zet de POWER ON/OFF schakelaar op de onderzijde van het toestel (zwarte knop) op ON.
4. Houd de « WDMX REST » knop gedurende 2-3 seconden ingedrukt terwijl u de ON/OFF schakelaar (rode knop) op de WDMX ontvanger op ON zet.



5. Laat de knop lo als de led WIT oplicht. Druk meerdere keer op de SIGNAL knop totdat de led GROEN oplicht. De ontvanger is nu klaar voor verbinding.



6. Om de verbindingprocedure te beëindigen, druk opnieuw één keer op de RESET toets van de zender. De led flitst eerst en licht daarna (blauw op de zender en groen op het toestel). Zender en ontvanger zijn nu verbonden.
7. Herhaal de stappen 4 tot 7 voor elke nieuwe projector dat U wilt verbinden.

AFSTANDBEDIENING

Wilt U de afstandsbediening gebruiken moet de IR menu op ON gezet worden.

[BLACKOUT]: Druk de BLACKOUT toets en alle lampen gaan uit en de ander toetsen werken niet. Druk opnieuw BLACKOUT en de lampen gaan aan en de toetsen werken.

[AUTO]: Druk AUTO en **[+]/[-]** om de automatische modus te kiezen. Druk SPEED en **[+]/[-]** om de snelheid van de automatische programma tussen 0 en 255 in te stellen.

[STROBE]: Druk STROBE en **[+]/[-]** om de stroboscoop snelheid in te stellen.

[SPEED]: Werkt alleen na indrukken van AUTO. De snelheid is instelbaar tussen 0 en 255.

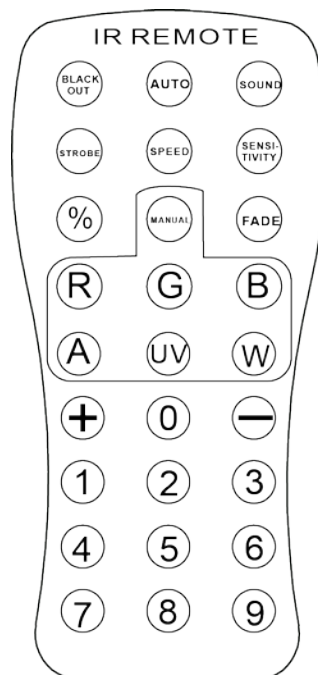
[SENSITIVITY]: Wordt gebruikt in effect edit modus

[%]: Druk % en daarna **[+]/[-]** om de helderheid in te stellen

[FADE]: Gradient effect

[MANUAL]: Druk MANUAL en daarna **[R], [G], [B], [W], [A]** en stel de helderheid van de kleur via de **[+]/[-]** toetsen in.

Cijfer toetsen 0-9: Directe keuze van de kleur die de cijfer overeen komt met de kleur.



U moet rekening houden met de volgende punten tijdens de controle:

Alle schroeven voor het installeren van de apparaten of onderdelen ervan moeten goed vastgedraaid en niet verroest zijn.

De behuizing, het beschermglas, de bevestigingen en installatiepunten mogen niet vervormd zijn.

De elektrische stroomkabels moeten in perfecte staat zijn en mogen geen schade vertonen. De installateur moet rekening houden met alle veiligheidsaanbevelingen en alle veiligheidsproblemen oplossen.

VOORZICHTIG: Trek de stekker uit het stopcontact voordat u de onderhoudswerkzaamheden aanvat!

Onderhoud

Ontkoppel de unit van het lichtnet alvorens U de unit reinigt. We raden u aan om het apparaat regelmatig schoon te maken. Gebruik een vochtige niet-pluizende vod. Gebruik nooit alcohol of oplosmiddelen.

Indien het toestel niet werkt, controleer of de zekering goed is. Vervang de zekering alleen door een identieke zekering. Alle reparaties moeten van een vakman doorgevoerd worden.

SPECIFICATIES

LED	4 x 15W RGBAW 5-in-1
Vermogen.....	60W
Ingangsspanning.....	110-220Vac 60/50Hz
Batterijspanning	21Vdc
Batterijcapaciteit.....	8000mA
Oplaadtijd.....	5 uren
Ontlaadtijd bij volle vermogen.....	6 uren
Batterij.....	Lithium
IP rating.....	IP44
Kanalen:.....	11, 8, 6 of 5 DMX kanalen

Levensduur van de led's 50.000 uren
Afmetingen 145 x 149 x 202mm
Gewicht 2,9kg



De elektrische producten mogen niet naast het huisvuil geplaatst worden. Gelieve deze te laten recycleren daar waar er centra's hiervoor voorzien is. Raadpleeg de plaatselijke autoriteiten of uw verkoper ivm de manier van recycleren.



Obrigado por escolher o aparelho **AFX LIGHT LED PAR CAN**. Para a sua própria segurança, leia atentamente o manual de instruções e guarde-o para referência futura.

PROCEDIMENTOS DE SEGURANÇA

- Não ligue o aparelho se este tiver sido exposto a mudanças de temperatura devido à mudança de ambientes e espaços. Aguarde que este atinja a temperatura ambiente a fim de evitar condensação no interior do aparelho. A condensação resultante pode causar danos internos.
- Assegure-se que a tensão da corrente eléctrica não excede a tensão de funcionamento especificada nas especificações técnicas.
- Desligue o aparelho da corrente eléctrica sempre que este não estiver a ser utilizado e durante a manutenção. Para ligar e desligar o aparelho, manuseie o cabo pela ficha, evitando puxar pelo cabo.
- Tenha cuidado durante a instalação. Devido ao excesso de tensão, poderá correr o risco de sofrer choques eléctricos. Respeite todas as normas de segurança descritas no manual.
- Não olhe diretamente para a fonte de luz, para evitar o risco de lesões oculares.
- Esteja ciente de que os danos causados por modificações manuais para o dispositivo não estão cobertos pela garantia. Manter longe do alcance das crianças e pessoas não qualificadas.
- O aparelho não inclui quaisquer peças de reposição para reparação, por favor, verifique se todas as peças estão bem instaladas e os parafusos estão firmemente ajustado antes de operar. Não utilize o aparelho quando a tampa está aberta.
- Não abane o aparelho nem coloque em superfícies instáveis para evitar o risco de queda.
- Utilize o dispositivo após familiarizar-se com todas as funcionalidades descritas no manual. Não permitir a operação por pessoa não qualificadas. A maioria dos danos resulta da operação não profissional.
- Preserve a embalagem original e utilize-a para transportar e armazenar.
- Por razões de segurança, esteja ciente de que todas as modificações no dispositivo são proibidas. Além disso, qualquer outra operação pode levar a um curto-circuito, queimaduras, choque eléctrico, explosão da lâmpada, acidente, etc. Se este dispositivo for operado de forma diferente ao descrito neste manual, o produto pode sofrer danos e a garantia é invalidada.
- Não utilize em ambientes fechados sem circulação de ar e refrigeração.
- Não utilize em ambiente com temperaturas iguais ou superiores a 45°C.
- Não utilize este aparelho na proximidade de combustíveis inflamáveis.
- Não carregue mais que 24 horas.
- Armazene sempre com bateria cheia.
- Faça um ciclo de carga completa a cada 3 meses de utilização.
- Guarde sempre em ambiente seco protegido da luz solar directa.

Atenção!

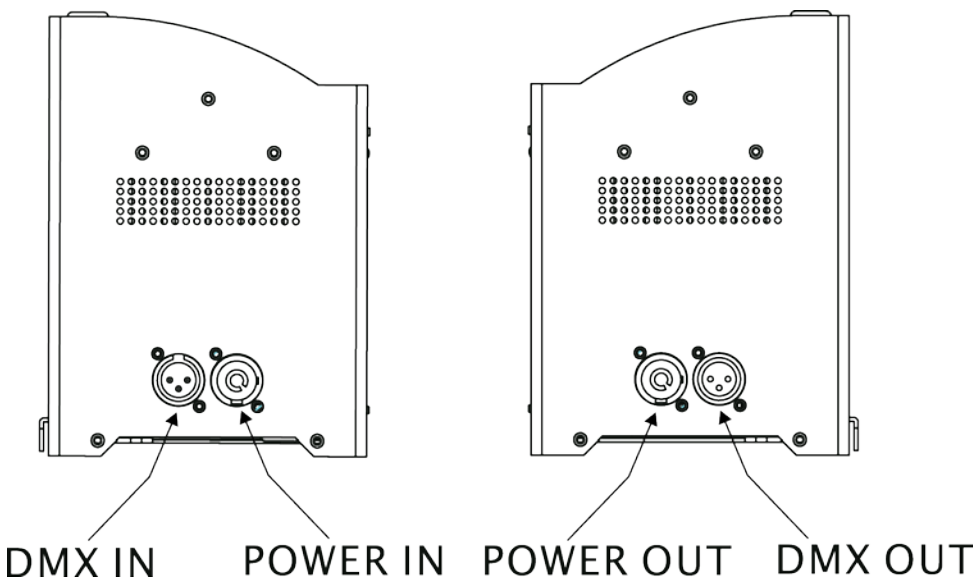
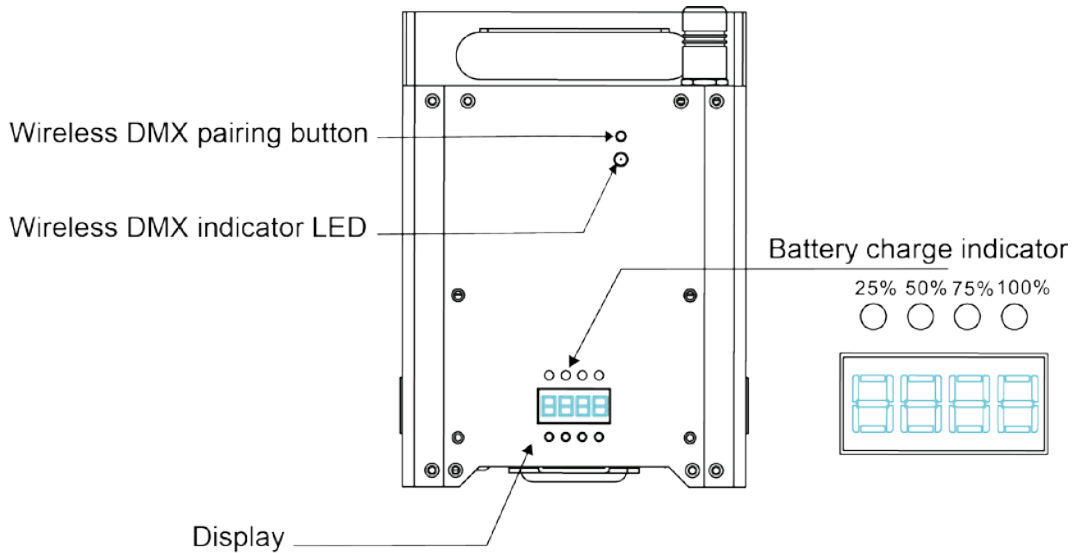
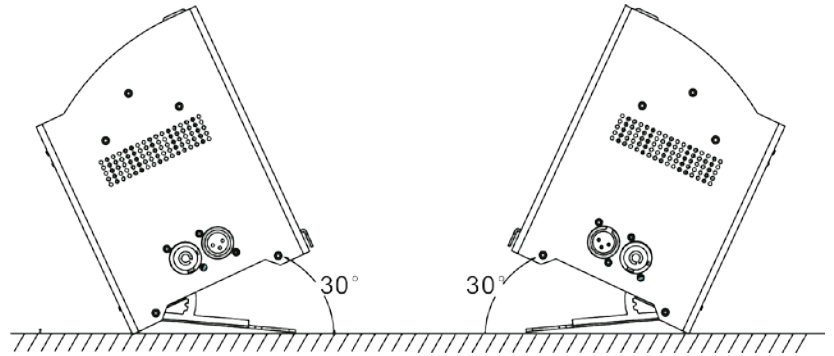


“ENTRADA AC” é a interface de alimentação. Durante o processo de carga, o equipamento deve ser desligado. Por favor, não use o aparelho enquanto ele estiver conectado à rede a não ser em caso de emergência. Se alimentado através da rede por um longo tempo, o carregador e a bateria do dispositivo aquecem e provocam o risco de explosão. Se a bateria esgotar, ligue o aparelho à corrente eléctrica. São necessários 10 minutos para recuperar a operação normal. Ao ar livre, não ligue a unidade à rede eléctrica. Este equipamento tem o certificado de segurança IP44. Por favor, evite o vazamento de eletricidade e o perigo de choque eléctrico.

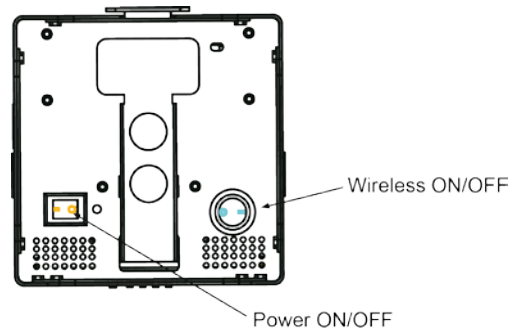
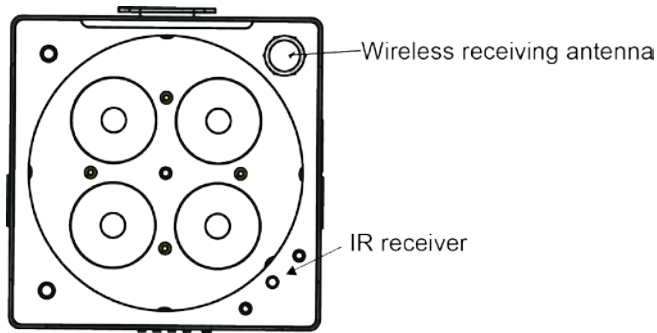
PREPARAÇÃO

Posição operacional

Este aparelho está equipado com uma bateria de lítio que exige uma orientação correta do produto durante a operação.



- ☞ **NÃO** ligue o cabo DMX a entradas não especificadas
- ☞ **APENAS** para carregadores especificados
- ☞ **NÃO** ligue outros cabos de dados



INTERRUPTOR ON/OFF

- Coloque em ON para operação normal e carregar
- Coloque em OFF para manutenção ou armazenar

MENU

Este aparelho está equipado com um visor LCD e 4 botões para controlo.

MENU: Botão de acesso ao menu de funções

ENTER: Utilize este botão para confirmar uma selecção ou confirmar o valor de uma função

UP: Utilize este botão para navegar para cima e ajustar o valor das funções

DOWN: Utilize este botão para navegar para baixo e ajustar o valor das funções

MENU → **STAT** → Vermelho → 0-255
 Verde → 0-255
 Azul → 0-255
 Branco → 0-255
 Âmbar → 0-255
 STROBE → 0-255

↓

AUTO → AT01
 ↓
 AT10
 Pr1
 ↓
 Pr5

ADDR → 001-512

CHMD → 11CH
 8CH
 6CH
 5CH

SET → **CAL** → Vermelho → 0-255
 Verde → 0-255
 Azul → 0-255
 Branco → 0-255
 Âmbar → 0-255
 USE → SIM/NÃO

DIM → Desligado
 DIM1

		DIM2		
		DIM3		
		DIM4		
	DASE	NO		
		YES		
EDIT→	PR.01→	SC.01→	VERMELHO→	R.(0-255)
	↓	↓	VERDE	G.(0-255)
			AZUL	B.(0-255)
	PR.05	SC.20	BRANCO	W.(0-255)
			STROBE	S.(0-255)
			TEMPO	T.(0-255)
			FADE	F.(0-255)
	INFO→	LEDS→	XXR	
			XXG	
			XXB	
			XXW	
			XXA	
	IR→	OFF		
		ON		

EDITAR CORES ESTÁTICAS

MENU→	STAT→	VERMELHO→	0-255
		VERDE→	0-255
		AZUL→	0-255
		BRANCO→	0-255
		ÂMBAR→	0-255
		STROBE→	0-255

- Combine vermelho, verde, azul, branco e âmbar para criar um vasto padrão de cores (0-255)
- Ajuste o valor [STRB] (0-20Hz)

ACTIVAÇÃO DE PROGRAMAS AUTOMÁTICOS

MENU→	AUTO→	At01
		↓
		At10
		Pr01
		↓
		Pr05

- Seleccione o programa **AUTO** pretendido e pressione **ENTER**.
- Os programas **At01** a **At10** estão totalmente programados e não podem ser editados no modo **EDIT**.
- Os programas **Pr01** a **Pr05** estão totalmente programados e podem ser editados no modo **EDIT**.

CONFIGURAÇÃO DMX

MENU→ ADDR→ 001-512

Aceder ao modo DMX para ajustar um endereço DMX.

[CHMD] CANAIS

CHMD→	11CH
	8CH
	6CH
	5CH

Aceda a [CHMD] para seleccionar um dos seguintes modos **DMX**: [11CH], [8CH], [6CH] ou [5CH]

CONFIGURAÇÕES ESPECIAIS

SET→ CAL→ R→ 0-255
G→ 0-255
B→ 0-255
W→ 0-255
A→ 0-255
USE→ YES/NO

[CAL] AJUSTE DE BRANCOS

Acceda ao modo **CAL** para seleccionar uma temperatura de cor diferente para a cor branca. Existem até 11 cores brancas pré programadas que podem ser editadas recorrendo ao vermelho, verde, azul, branco e âmbar.

DIM→ OFF

[DIM] CURVA DE ESBATIMENTO

DIM1

Acceda a [DIM] para seleccionar um modo DMX entre [OFF], [DIM1], [DIM2], [DIM3] e [DIM4].

DIM2

DIM3

DIM4

[OFF] significa nenhuma curva de escurecimento suave

[DIM4] significa curva de escurecimento muito suave

DASE NO

[DASE] CONFIGURAÇÕES PADRÃO

YES

Selecione YES para restaurar as definições padrão.

INFO

INFO→ LEDS→ XXR
XXG
XXB
XXW
XXA

IR

IR→ OFF
ON

Se você quiser usar o controlo remoto, você tem que colocar a configuração de IR para **ON**, caso contrário, o controle remoto não irá funcionar.

UTILIZAR o CONTROLADOR DMX

Acceda ao menu [DMX] para ajustar o endereço **DMX**. Pode optar entre o mesmo valor DMX ou valores diferentes para todos os equipamentos.

ATRIBUIÇÃO DE CANAL

Este aparelho está equipado com 6 canais de configuração DMX512: 11, 8, 6 e 5 canais.

11- CONFIGURAÇÃO DE CANAIS

CANAL	VALOR	FUNÇÃO
1	0-255	DIMMER PRINCIPAL
2	0-255	Vermelho
3	0-255	Verde
4	0-255	Azul
5	0-255	Branco
6	0-255	Âmbar
7	0-10	ESTROBOSCÓPIO Nenhuma função

	11-255	1-20Hz
8	0-40 41-51 51-60 61-70 71-80 81-90 91-100 101-110 111-120 121-130 131-140 141-150 151-160 161-170 171-180 181-255	AUTO Nenhum efeito AT01 AT02 AT03 AT04 AT05 AT06 AT07 AT08 AT09 AT10 Pr1 Pr2 Pr3 Pr4 Pr5
9	0-255	VELOCIDADE AUTOMÁTICA
10	0-10 11 12-50 51 52-90 91 92-130 131 132-170 171 172-210 211 212-250 215-255	COLOR MACRO Nenhuma função Azul (B=100, RGWA=0) (passo) B=100, G→cima (RWA=0) (proporcional) Azul claro (B=100, W=100, RGA=0) (passo) W=100, B→baixo, Vermelho+Verde+Âmbar=0 (proporcional) Âmbar claro (W=100, A=100, Vermelho+Verde+Azul=0) (passo) Branco→baixo, A=100 (Vermelho+Verde+Azul=0) (proporcional) Vermelho tijolo (R=100, A=100, Verde+Azul+Branco=0) (passo) R=100, Âmbar→baixo (Vermelho+Verde+Azul+Branco=0) (proporcional) Amarelo (R=100, G=100, Azul+Branco+Âmbar=0) (passo) G=100, Vermelho→baixo, Azul+Branco+Âmbar=0 (proporcional) Branco (B=100, A=100, Verde+Branco=0) (passo) Azul→baixo, A=100 (Verde+Branco=0) (proporcional) Metade branco (R=50, G=50, B=50, W=50, A=50) (passo)
11	0-10 11-20 21-30 31-40 41-50 51-60 61-254 255	VELOCIDADE DIMMER Modo de configuração DIMMER Dimmer desligado (OFF) Dimmer 1 Dimmer 2 Dimmer 3 Dimmer 4 Modo de configuração DIMMER Restaurar (pelo menos 5 seg.)

8- CONFIGURAÇÃO DE CANAIS

CANAL	VALOR	FUNÇÃO
1	0-255	DIMMER PRINCIPAL
2	0-255	Vermelho
3	0-255	Verde
4	0-255	Azul
5	0-255	Branco
6	0-255	Âmbar
7	0-10 11-255	ESTROBOSCÓPIO Nenhuma função 1-20Hz
8	0-10 11-20 21-30 31-40 41-50 51-60 61-254 255	DIMMER SPEED Modo de configuração DIMMER Dimmer desligado (OFF) Dimmer 1 Dimmer 2 Dimmer 3 Dimmer 4 Modo de configuração DIMMER Restaurar (pelo menos 5 seg.)

6- CONFIGURAÇÃO DE CANAIS

CANAL	VALOR	FUNÇÃO
1	0-255	MASTER DIMMER
2	0-255	Vermelho
3	0-255	Verde
4	0-255	Azul
5	0-255	Branco
6	0-255	Âmbar

5- CONFIGURAÇÃO DE CANAIS

CANAL	VALOR	FUNÇÃO
1	0-255	Vermelho
2	0-255	Verde
3	0-255	Azul
4	0-255	Branco
5	0-255	Âmbar

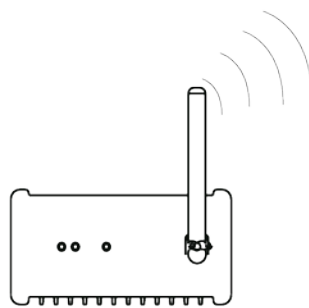
OPERAÇÃO COM DMX SEM FIOS

Para operação **DMX** sem fios, coloque o botão **WIRELESS** (parte inferior do aparelho) em **ON**.

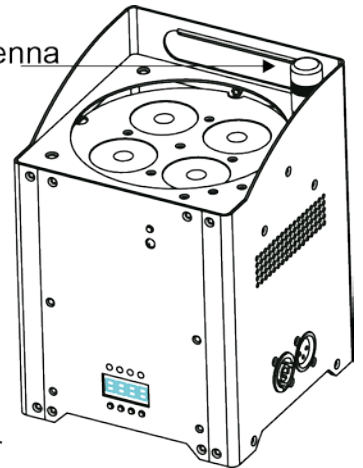
Se for necessário emparelhar um novo transmissor **W-DMX**, pressione o botão de emparelhamento **DMX** por 3 segundos. Após emparelhar com sucesso, o **LED** verde acende.

O receptor **DMX** embutido permite comunicar com o transmissor **W-DMX** até 300 metros.

Wireless DMX receiving antenna



Wireless DMX transmitter



CONTROLO REMOTO

Para usar o controlo remoto, é necessário activar o **IR (ON)**.

[BLACK]: Pressione **BLACKOUT** e o aparelho desliga-se. Os botões perdem a funcionalidade. Pressione **BLACKOUT** novamente e o aparelho liga. Os botões retomam a funcionalidade.

[AUTO]: Pressione **AUTO** e de seguida **[+]/[-]** para seleccionar o modo **AUTO**. Pressione **SPEED** e **[+]/[-]** para ajustar a velocidade do modo automático entre 0 – 255.

[STROBE]: Pressione **STROBE** para ligar e **[+]/[-]** para ajustar a sensibilidade.

[SPEED]: Só é válido após pressionar **AUTO**. A velocidade é ajustável entre 0 e 255.

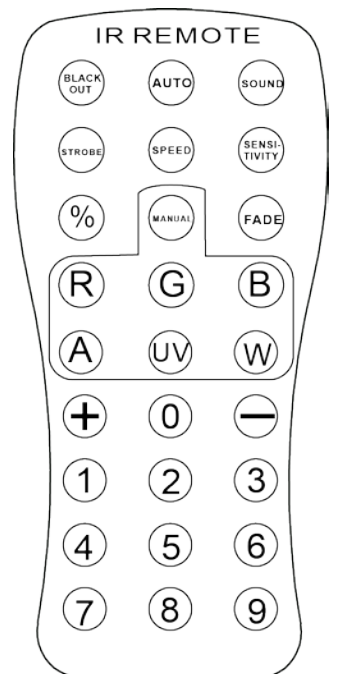
[SENSITIVITY]: A sensibilidade é usada em **EDIT** no modo de efeitos.

[%]: Pressione **%** e **[+]/[-]** para ajustar o brilho

[FADE]: Efeito degradê

[MANUAL]: Pressione **MANUAL** e de seguida **[R], [G], [B], [W], [A]**. Recorra aos botões **[+]/[-]** para ajustar o brilho da cor.

Teclado numérico 0-9: Escolha directa da cor em função do número.



Os seguintes pontos devem ser considerados durante a inspeção:

Todos os parafusos para a instalação dos dispositivos ou partes do dispositivo tem que ser firmemente ligado e não devem ser corroídos.

Não deve haver quaisquer deformações na carcaça, placa de vidro, fixações e pontos de instalação.

Os cabos de fornecimento de energia eléctrica não devem apresentar qualquer dano, anomalia ou sedimentos.

Outras instruções, dependendo do local de instalação e uso têm que ser respeitadas por um técnico qualificado.

Recomendamos uma limpeza frequente do dispositivo. Por favor, use um pano húmido, sem fiapos. Nunca utilize álcool ou solventes.

ATENÇÃO: Desconecte o aparelho da tomada eléctrica antes de efectuar a manutenção!

Limpeza e manutenção

Certifique-se que a luz está desligada antes de desmontar ou fazer manutenção. É recomendado limpar o aparelho frequentemente. A limpeza frequente preserva o estado de conservação deste equipamento. Para limpar o aparelho,

é recomendado usar detergente para vidros e um pano macio. Não é permitido o uso de álcool ou solvente químico. O interior da estrutura deve ser limpo com recurso ao aspirador (pelo menos uma vez por ano). Quando a luz não funcionar, verifique se o fusível está queimado para fora ou não. Se for, o mesmo fusível deve ser substituído, descobrir o defeito e reiniciar a luz. Mas observe o reparo deve ser manuseado por profissionais.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

LED	4 x 15W RGBAW 5-em-1
Potência	60W
Tensão entrada	110-220Vac 60/50Hz
Tensão da bateria	21Vdc
Capacidade da bateria.....	8000mA
Tempo de carga	5 Horas
Autonomia (bateria cheia).....	6 Horas
Bateria.....	Lithium
Classificação IP	IP44
Canais:.....	11, 8, 6 Ou 5 canais DMX
Tempo de vida do LED	50.000h
Dimensões	145 x 149 x 202mm
Peso.....	2.9kg



NOTA IMPORTANTE: Os produtos eléctricos não deverão ser colocados no lixo doméstico. Por favor, traga-os para um centro de reciclagem. Peça as autoridades locais ou o seu revendedor sobre a maneira de proceder.



EC Declaration of Conformity

Hereby we, **LOTTRONIC SA**
Avenue Zénobe Gramme, 9
1480 SAINTES
Belgique
+32.2.390.91.91

Certify and declare under our sole responsibility that the following product:

Trade name: **AFX LIGHT**
Product name: **WIRELESS BATTERY PAR LED 4X15W RGBWA 5IN1**
Type or model: **PARLED-W15BK / PARLED-W15WH**

Conforms to the essential requirements of the:

RTTE directive 2014/53/EU

Based on the following specifications applied:

Safety : EN60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + A2:2013
EMC : EN301 489-1 V1.9.2 : 2011
EN301 489-17 V2.2.1 : 2012
Radio : EN300 328 V1.8.1 : 2012

Place and date of issue: Saintes (Belgium), on 24/03/2016

AKBAR Guive
Technical Manager

LOTTRONIC SA
Av. Zenobe Gramme 11
1480 Saintes
Belgium
Tel. +32.2.390.91.91
Fax +32.2.390.93.19
TVA BE 0887 125 178



Déclaration CE de Conformité

Nous, **LOTRONIC SA**
Avenue Zénobe Gramme, 9
1480 SAINTES
Belgique
+32.2.390.91.91

Certifions et déclarons sous notre seule responsabilité que les produits suivants:

Marque: **AFX LIGHT**
Désignation commerciale: PAR A LED SUR BATTERIE SANS-FIL 4x15W RVBBA 5EN1
Type ou modèle: PARLED-W15BK / PARLED-W15WH

Auxquels se réfère cette déclaration sont conformes aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de :

Directive R&TTE 2014/53/EU

Les produits sont en conformité avec les normes et/ou autres documents normatifs suivants :

Sécurité : EN60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + A2:2013
CEM : EN301 489-1 V1.9.2 : 2011
EN301 489-17 V2.2.1 : 2012
Radio : EN300 328 V1.8.1 : 2012

Fait à Saintes (Belgique), le 24/03/2016

Guive Akbar
Responsable technique

LOTRONIC SA
Av. Zenobe Gramme 11
1480 Saintes
Belgium
Tel. +32.2.390.91.91
Fax +32.2.390.93.19
TVA BE 0887 125 178